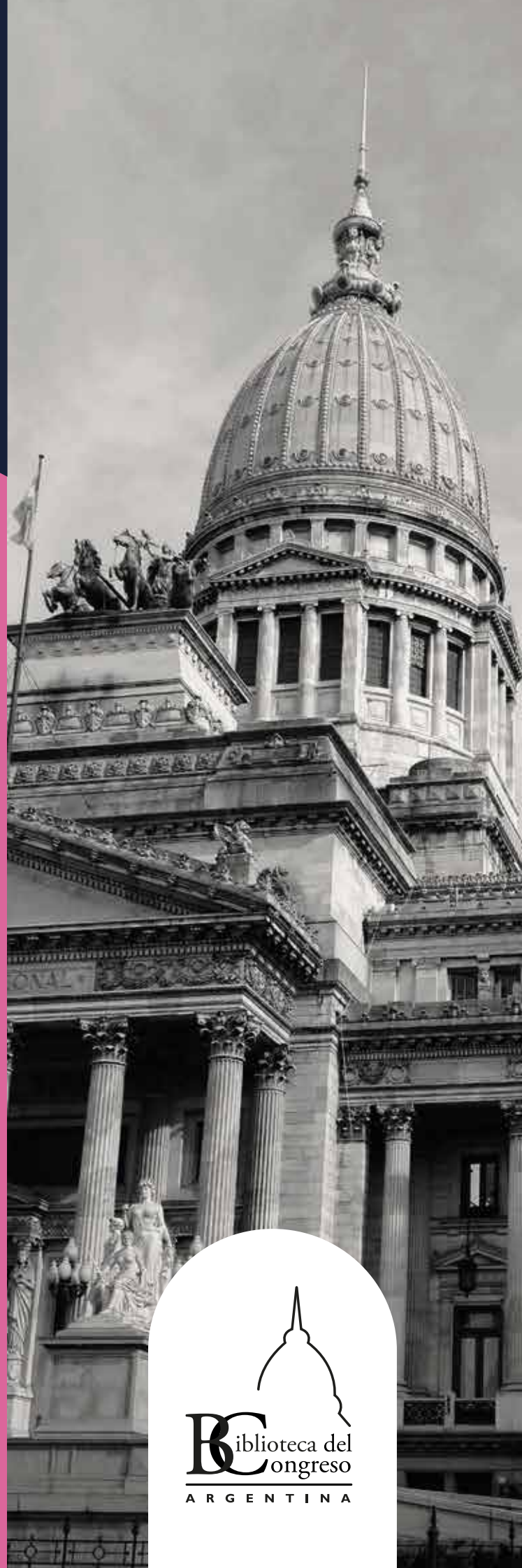


**INFORME
DE ACTIVIDADES
Y TRABAJOS
DESARROLLADOS**

2025



Índice

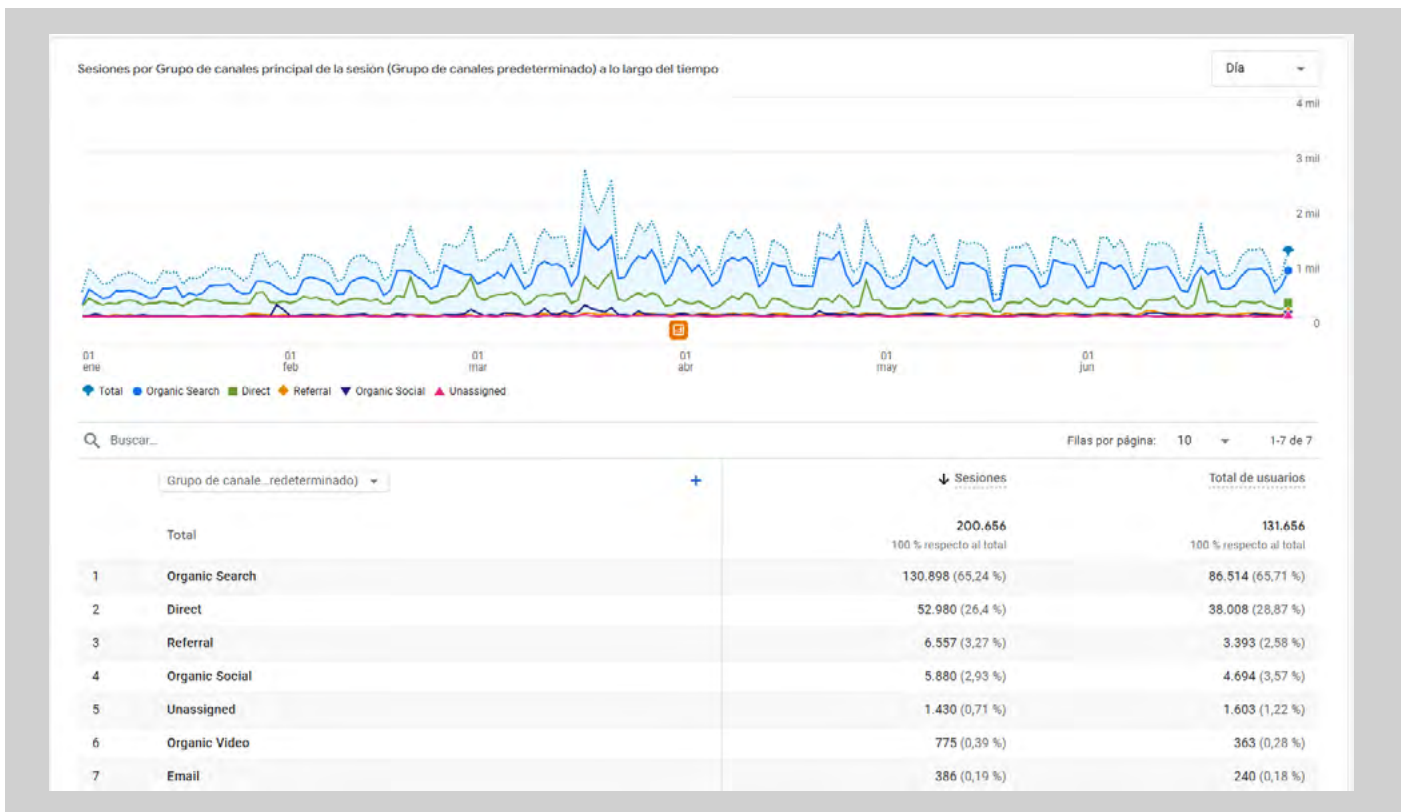
Estadísticas web BCN	3
Prensa	7
Actividades Culturales	8
Estudios y Archivos Especiales	23
Hemeroteca	29
Procesos Técnicos	30
Editorial	33
Relaciones Institucionales	39
Centro de Préstamos a Domicilio	40
Traducciones	42
Referencia General	49
Jardín Materno Infantil	57
Servicios Legislativos	58
Servicios Complementarios	59
Sistema de Gestión de la Calidad	60
Digitalización y Medios Reprográficos	63
Higiene y Seguridad Laboral	67
Capacitación	68
Investigación y Vinculación Científica	69
Convenios 2025	75

Estadísticas web BCN

Visitas (o sesiones) al sitio web de la BCN (Periodo: enero-diciembre, 2025)

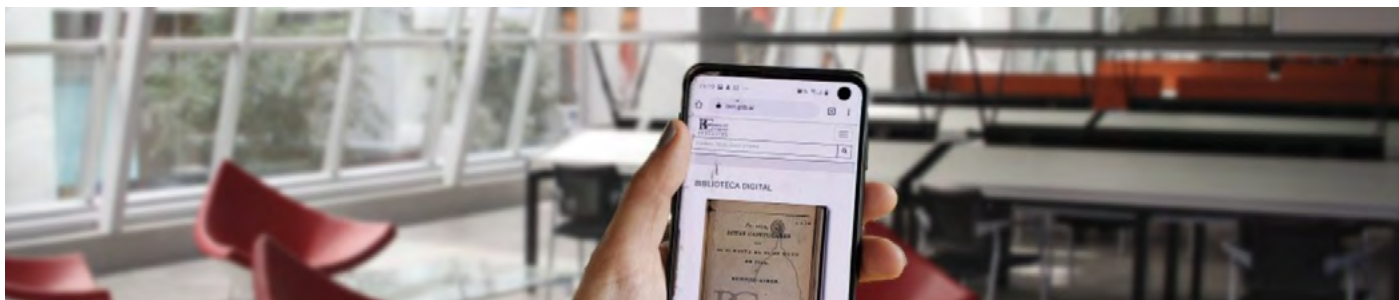
»»»» **404.057**
VISITAS

Adquisición de tráfico por grupo de canales:



Fuente: Google Analytics

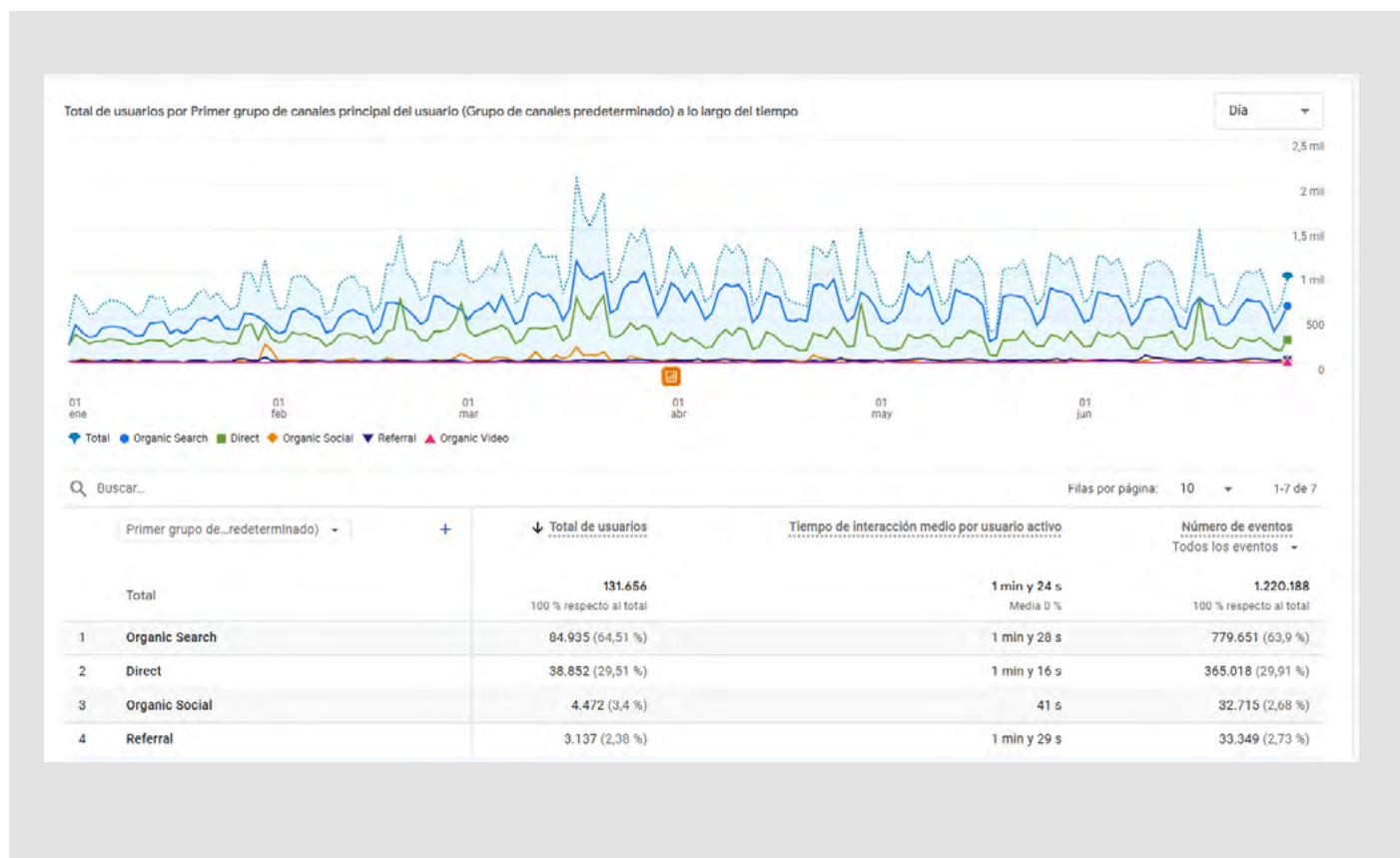
- En el gráfico se observa que la mayor parte del tráfico procede de la **búsqueda orgánica**.
- Esto significa que el sitio web de la BCN se encuentra estructurado y optimizado para garantizar su visibilidad a través de los motores de búsqueda y generar tráfico hacia el sitio de forma natural, sin publicidad paga. Esto implica que los usuarios que llegan a la web de la BCN a través de la búsqueda orgánica están interesados en el contenido del sitio, y que están buscando activamente información relevante.



Usuarios web BCN (Periodo: enero-diciembre, 2025)

»»»» **243.732**
USUARIOS

Adquisición de usuarios por grupo de canales:

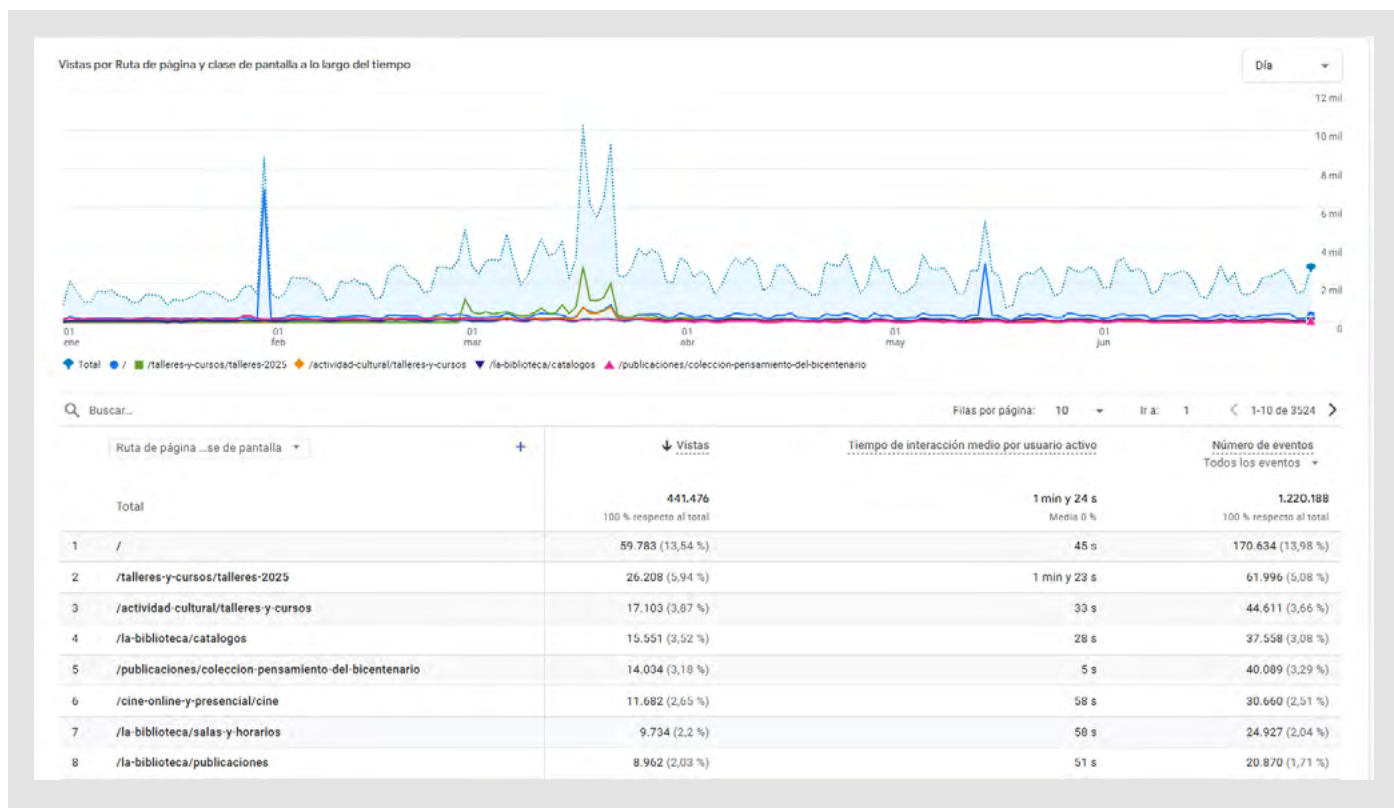


Fuente: Google Analytics

Vistas de páginas* (Periodo: enero-diciembre, 2025)

(*) número total de veces que se ha visto una página específica durante un período de tiempo determinado.

>>>> 839.102



Fuente: Google Analytics

- /// Durante el periodo analizado, la sección más visitada del sitio fue “**Talleres 2025**”, que concentra información sobre los cursos y talleres abiertos al público. También se destaca la sección de “**Catálogos**”, donde las personas consultan los materiales disponibles en la Biblioteca. Otras secciones con un volumen importante de visitas fueron las dedicadas a actividades culturales, a las publicaciones institucionales, y especialmente a la colección “**Pensamiento del Bicentenario**”.

Interacciones (*) (Periodo: Enero/Diciembre, 2025)

(*) Las interacciones (o eventos) comprenden: descargar un archivo, completar un formulario, visualizar una página, etc.

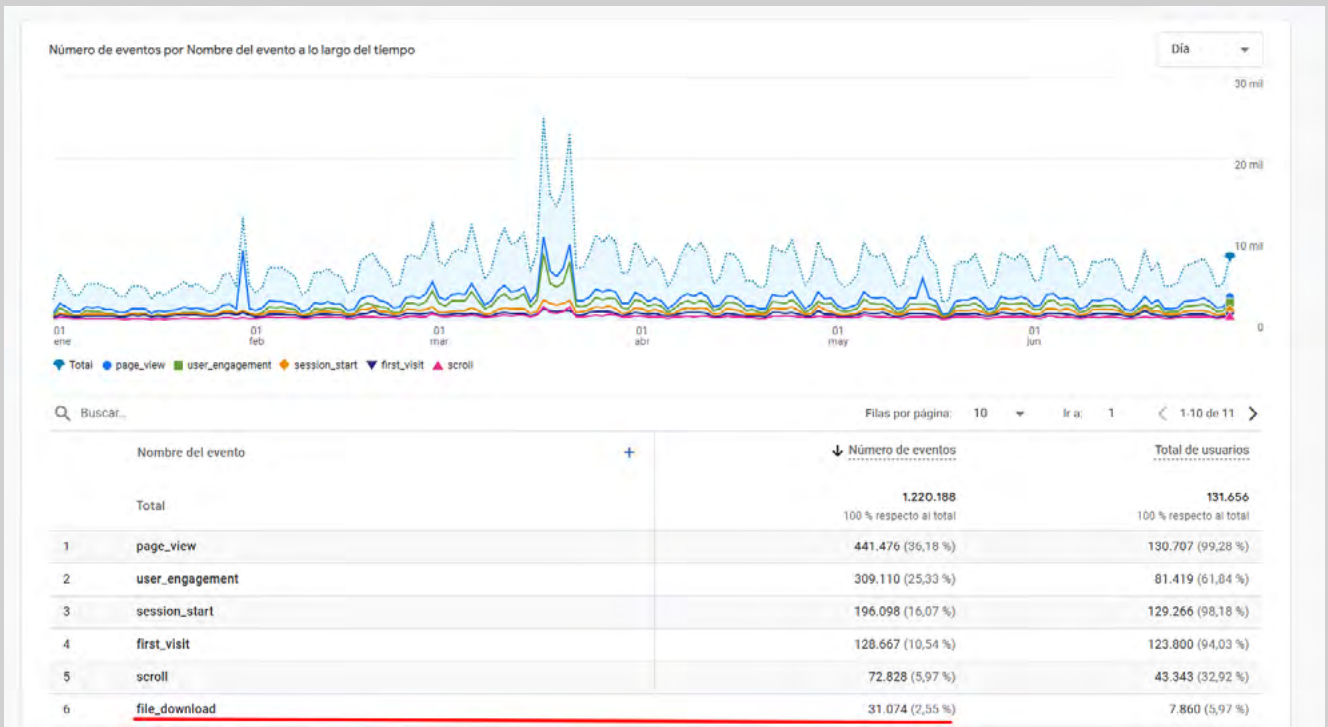
>>>> 2.343.165

>>>> DESCARGA DE ARCHIVOS:



61.411

descargas de archivos y publicaciones elaboradas por la BCN.



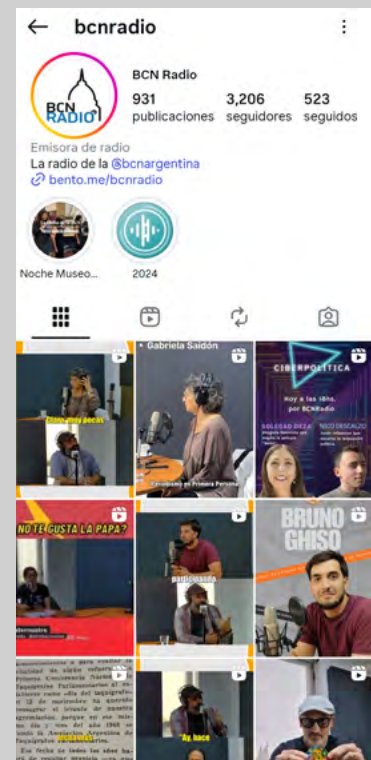
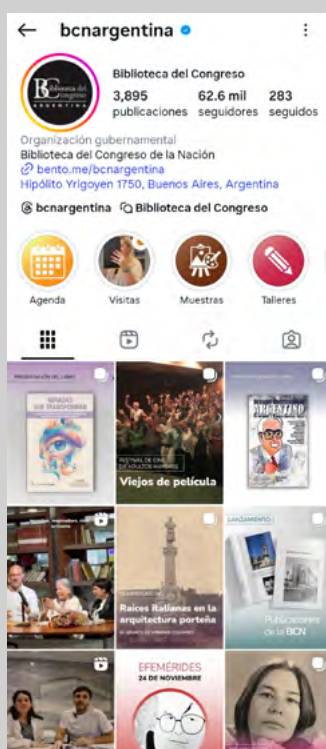
Prensa



La **Subdirección de Prensa y Difusión** realizó la difusión de las actividades y servicios que ha brindado la BCN durante el período analizado.

El número de seguidores de las **Redes Sociales** institucionales sigue incrementándose de manera exponencial, siguiendo con la tendencia lograda desde años anteriores. Lo mismo sucede con las escuchas de BCNRadio, a partir de la incorporación del formato audiovisual de transmisión desde el año 2024.

A través de la **gestión de notas** en distintos medios de comunicación se logró llegar una cantidad considerable de menciones por evento, que, además, se vieron reflejadas en la interacción de varios de estos medios en redes sociales, con etiquetados, publicaciones compartidas en las redes sociales institucionales, logrando una retroalimentación de contenido.



Actividades culturales



207

**TOTAL DE ACTIVIDADES
CULTURALES REALIZADAS**



72.963

**CANTIDAD DE PÚBLICO
PRESENCIAL**



92.405 >>

**PERSONAS CONECTADAS POR
LAS ACTIVIDADES GENERADAS**



398.743

**Redes sociales (participaciones en vivo, reproducciones de videos
por Facebook, Youtube e Instagram, y audios por Whatsapp):**



You Tube



➤➤➤ MUESTRAS

➤ CORTÁZAR FANTÁSTICO

Lugar: **Sala Pública de Lectura**

Duración de la muestra: **30 de abril al 4 de julio**

920
TOTAL DE PÚBLICO GENERAL
que visitó la muestra

➤ MICRORRELATOS ILUSTRADOS

Lugar: **Sala Pública de Lectura**

Duración de la muestra: **30 de abril al 4 de julio**

920
TOTAL DE PÚBLICO GENERAL
que visitó la muestra

➤ "IMAGINANDO CUENTOS"

MUESTRA DE ILUSTRACIONES DE LAURA AGUERREBEHERE

Lugar: **Espacio Cultural BCN**

Duración de la muestra: **11 de septiembre de 2024 al 24 de junio de 2025**

1545
TOTAL DE PÚBLICO GENERAL
que visitó la muestra

➤ 35 PIRULINES, CHICOS Y GRANDES DIALOGAN CON IMÁGENES Y PALABRAS

Lugar: **Espacio Cultural BCN**

Duración de la muestra: **20 de septiembre de 2024 al 23 de junio de 2025**

Cantidad de Visitas Guiadas: **8**

Público asistente a visitas: **654** personas

Cantidad de público general: **1530** personas



➤ TUCUMÁN: ARTE Y LIBERTAD. MUESTRA INTERDISCIPLINARIA

Lugar: **Espacio Cultural BCN**

Duración de la muestra: **3 julio al 22 de agosto**

700
TOTAL DE PÚBLICO GENERAL
que visitó la muestra

La BCN abrió sus puertas a la muestra interdisciplinaria “Tucumán, arte y libertad”. Artistas tucumanos actuales y amigos de Tucumán, de distintas disciplinas y expresiones se presentaron para compartir sus obras.

La muestra representó un homenaje a la memorable escultora tucumana Lola Mora, y se compuso de una exhibición de esculturas, imágenes fotográficas, expresiones pictóricas, videos, ciclos de conferencias, poesía y música contemporánea.



ESPACIO CULTURAL BCN
ALSINA 1835, CABA

Inauguración
JUEVES 3 DE JULIO
12 h

HASTA EL
22 DE AGOSTO

En el marco del Mes de la Independencia

- Música en vivo
- Fotografía
- Pintura
- Literatura
- Escultura



➤ **JAPÓN EN SU ESCRITURA:
MUESTRA CALIGRÁFICA
DEL MAESTRO HAMANO RYUHO**

Lugar: **Espacio Cultural BCN**
Duración de la muestra: **22/09 al 12/12**
Cantidad de visitas guiadas: **8**
Cantidad de público en visitas: **250**

////// **1370**
TOTAL DE PÚBLICO GENERAL
que visitó la muestra



➤ **“DIBUJOS QUE FLORECEN” MUESTRA DE ILUSTRACIONES DE ALEJANDRA DE FALCO**

Lugar: **Espacio Cultural BCN**
Duración de la muestra: **11/09 al 12/12**

////// **1340** TOTAL DE PÚBLICO GENERAL
que visitó la muestra

➤ **DE MILÁN A BUENOS AIRES: VIRGINIO COLOMBO**

Lugar: **Sala Pública de Lectura**
Duración de la muestra: **17/07 al 19/12**
Cantidad de visitas guiadas: **6**
Publico asistente en visitas: **149**

////// **2140** TOTAL DE PÚBLICO GENERAL
que visitó la muestra



10.645

Cantidad de público en general
que visitó las muestras



»»» TALLERES PRESENCIALES Y/O VIRTUALES

Los talleres presenciales y virtuales son una propuesta cultural abierta a toda la comunidad.



CURSO VIRTUAL ANUAL

JUEVES 10 DE ABRIL DE 21 A 22.45 H

Historia del arte CLASE 1

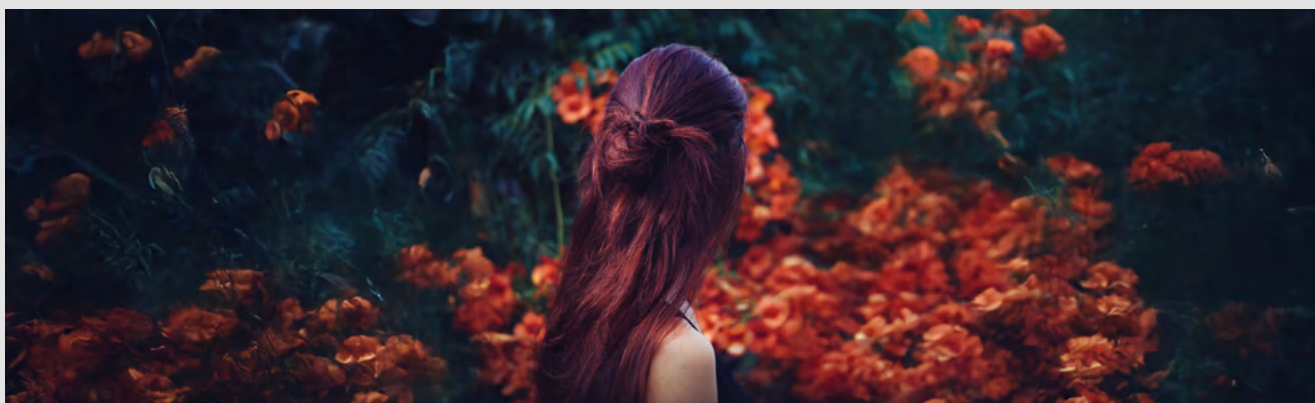
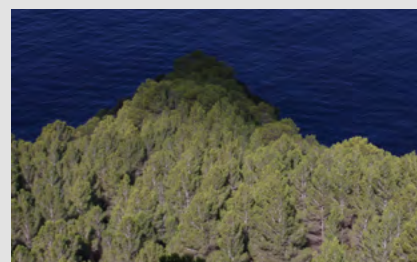
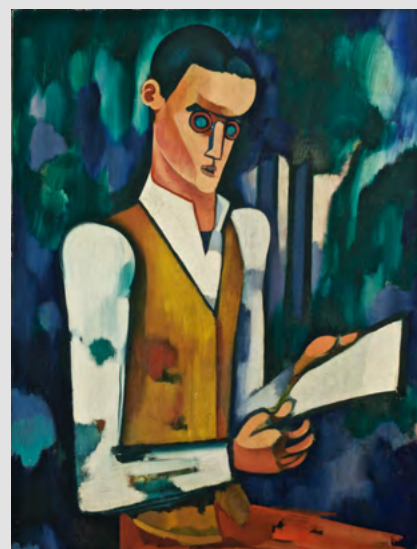
RENACIMIENTO, MANIERISMO Y BARROCO

Prof. Anabella Sánchez

Se transmitirá por la web y el canal de YouTube de la BCN

La clase estará subida al canal y disponible en nuestra web hasta el 31/12/2025

Biblioteca del Congreso ARGENTINA



32 ///

Cantidad de Talleres presenciales

/// **398.743**

Total reproducciones en redes

30.814 ///

Total de asistentes presenciales u online

»»»» TALLERES PRESENCIALES

- **CORO BCN**
- **TANGO (PRINCIPIANTES)**
- **TANGO (NIVEL I)**
- **TANGO (NIVEL II)**
- **TANGO (NIVEL AVANZADO)**
- **DIBUJO ABSTRACTO**
- **DIBUJO EN PERSPECTIVA Y PROFUNDIDAD**
- **DIBUJO II**
- **HISTORIA DEL ARTE**
- **LABORATORIO DE ACTUACIÓN**
- **AUTOBIOGRAFÍA Y AUTOFICCIÓN. ESCRITURA TEATRAL**
- **MOVIMIENTO CONTINUO I. MONÓLOGOS TEATRALES**
- **MOVIMIENTO CONTINUO II. OBRAS CORTAS**
- **CLUB DE LECTURA**
- **UNIVERSOS PORTÁTILES. NARRACIÓN ORAL**



- **LA BCN CUENTA**
- **MANCHAS**
- **EL ARTE DE ESCUCHAR**
- **CINE ARGENTINO. AÑOS 60**
- **MURALISMO LATINOAMERICANO**
- **ACTUACIÓN FRENTE A CÁMARA**
- **CINE ARGENTINO 70**
- **EL CAMINO DE LA ESCRITURA**
- **DIBUJO CABEZA Y MANOS**
- **DIBUJO ABSTRACTO**
- **FOTOGRAFÍA**

»»»» TALLERES VIRTUALES

- **HISTORIA DEL ARTE**
- **PENSAR CON IMÁGENES**
- **RECORTES VARIOPINTOS**
- **PENSAR CON IMÁGENES. SIGLO XX**
- **ESCRITURA TEATRAL DE AUTOFICCIÓN**
- **APUNTES SOBRE HISTORIA DEL ARTE**



»»»» HISTORIA DEL ARTE

Descripción y análisis de obras de arte de distintas épocas

357.859

Visitas en YouTube de las clases



2.804 16.848

Asistentes presenciales

Asistentes virtuales



»»»» CHARLAS Y PRESENTACIONES DE LIBROS

» ENCUENTRO “ LAS CONVENCIONALES DEL ‘94”

Mesa de especialistas en el marco de la investigación realizada para la elaboración de la publicación digital “Derechos y mujeres convencionales. De la representación formal a la jerarquía constitucional”, que contó con la presencia de dos oradoras: María del Carmen Feijoó, socióloga y convencional constituyente del ‘94 y Débora González Area, abogada, docente, investigadora, Magíster en Derechos Humanos y Doctoranda en Derecho Constitucional.



➤➤➤➤ **CONFERENCIAS, ENTREVISTAS, PRESENTACIONES DE LIBRO Y CICLOS**



- **ENCUENTROS MAGISTRALES LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL - 2DA TEMPORADA** Primera Masterclass : “Poesía para leer y escribir sin saber leer y escribir”
- **ENCUENTROS MAGISTRALES LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL - 2DA TEMPORADA**
Segunda Masterclass: Del clásico al retelling. Distintos formatos y modos de contar una historia
- **CICLO DE LITERATURA EN ESCENA**
Primer Encuentro: Lo que el río escribe
- **CICLO DE LITERATURA EN ESCENA**
Segundo Encuentro: La hija del delta
- **CICLO DE LITERATURA EN ESCENA**
Tercer encuentro : La Zona Muda
- **PRESENTACIÓN DEL LIBRO MUNDO GRIMM DE ALICIA ORIGGI**
- **CONFERENCIA SARA GALLARDO, VIDA, OBRA, ARCHIVO**
- **PRESENTACIÓN DEL LIBRO “VISTAS DE LA PAMPA SALAMÓNICA”**
de Martín Aurand
- **PRESENTACIÓN DE LIBRO ANTOLOGÍA** - Juan Bautista Silva
- **PRESENTACIÓN DE LA NOVELA JUVENIL “INCENDIO EN EL IBERÁ”**
- **OBRA Y PROCESOS CREATIVOS DE LA ESCRITORA MICAELA CHIRIF**
- **CICLO GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ, LIBROS ESCRITOS POR PERIODISTAS**
Presentación del Libro: “Un Tornado Dulce”
- **CICLO GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ, LIBROS ESCRITOS POR PERIODISTAS**
Presentación del libro “ La historia es noticia” de Mariela Blanco



19

Actividades



716

Personas asistentes



1906

Reproducciones en YouTube BCN

PROGRAMAS ABIERTOS A LA COMUNIDAD



ENCUENTROS MAGISTRALES LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL 2.ª TEMPORADA

Lugar: Auditorio Leonardo Favio

1.529
Público total asistente presencial/virtual



OBRA Y PROCESOS CREATIVOS DE LA ESCRITORA MICAELA CHIRIF

Lugar: Auditorio Leonardo Favio

462
Público total asistente presencial/virtual

LAS RUISEÑORAS DE LA BCN. "VERSO Y PROSA"

Lugar: Palacio Libertad

FERIA DEL LIBRO 2025 - INTERVENCIÓN POÉTICA CON SUSURRADORES

DÍA DEL LIBRO "LEER EN LIBERTAD" ESPECTÁCULO "VERSO Y PROSA" E INTERVENCIÓN POÉTICA CON SUSURRADORES

LETRAS DEL MAR ENCUENTRO LITERARIO EN PINAMAR. ESPACIO DE MEDIACIÓN A LA LECTURA

VIEJO HOTEL OSTENDE - ESPECTÁCULO DE NARRACIÓN "DE BANFIELD A PARÍS"

CICLO LITERATURA EN ESCENA

CICLO GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ

990
Público total asistente presencial/virtual



PRESENTACIÓN DEL LIBRO

JUEVES 22/5 | de 16 a 18 h

BAR PIGLIA
ALSINA 1825, CABA

En el marco del Ciclo Gabriel García Márquez, libros escritos por periodistas

Con la presencia de los autores Sergio Sánchez y Lalo Ugarte

Moderador: Carlos Sidoni

Música en vivo: Lautaro Matute

LA NOCHE DE LOS MUSEOS

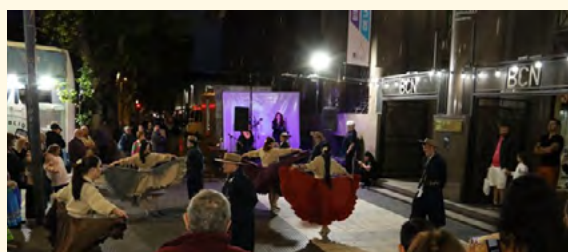
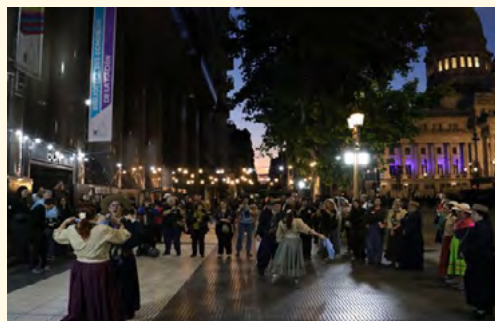
La edición 21° de “La Noche de los Museos” en la Ciudad de Buenos Aires se llevó a cabo el sábado 8 de noviembre de 2025 en la Sala Pública de Lectura, en la que diferentes áreas dieron visibilidad al trabajo que realiza la Institución. El horario fue de 19:00 a 02:00 horas

Programación Especial

- Jugamos en familia.
- ¡Armá tu monstruo!
- Recital de músicos de la Secretaría de Cultura de APL
- Historias para jugar
- Espectáculo musical folclórico latinoamericano
- BCN Radio en vivo
- Recital de música popular argentina - Coro BCN

Actividades Permanentes

- Muestra gráfica Francisco.
- Bibliomóvil
- Visita guiada a los depósitos donde se aloja nuestro acervo bibliográfico
- Muestra sobre el proceso de cambio de soporte de documentos históricos
- Desafío Tómbola: ¡girá, contestá y ganá!
- Muestra Labor parlamentario: ayer y hoy
- Muestra y exposición de los procesos de archivos y colecciones especiales
- Laboratorio de Preservación y Conservación de Papel
- Sala mágica de escape
- Kermés literaria
- Muestra Mundos fantásticos: literatura y magia
- Desafío Marechal
- Muestra De Milán a Buenos Aires. Virginio Colombo
- Muestra Caja de Ahorro y Seguro Material histórico referente a la Caja Nacional de Ahorro y Seguro
- Escritoras en foco
- Centro de Préstamos a Domicilio
- Tiflonexos
- Serigrafía



23.638
Cantidad de público asistente

VACACIONES DE INVIERNO



- Coro Nacional de Niños (1 Fecha)
- Obra No Sé (1 Fecha)
- Patio de juegos en Hemeroteca (2 Fechas)
- Obra Fantasía (2 Fechas)
- Obra Nina Botánica (1 Fecha)
- Obra Convite de historias (1 Fecha)

547
Público total asistente

CICLOS DE CINE

Se proyectan películas de diferentes temáticas, los días martes y jueves de 18:30 h a 20:30 h en el Auditorio Leonardo Favio. Dirigido al público en general.

CINE DE MAYO

AUDITORIO LEONARDO FAVIO | ALSINA 1835

Reservá tu entrada en www.bcn.gob.ar

CICLO: CINE DE LOS 60				CICLO: PLANO SECUENCIA			
 MARTES 6 El eclipse Director: Michelangelo Antonioni Duración: 126' Año: 1962	 MARTES 13 El ángel exterminador Director: Luis Buñuel Duración: 93' Año: 1962	 MARTES 20 Yojimbo Director: Akira Kurosawa Duración: 110' Año: 1961	 MARTES 27 La terraza Director: Leopoldo Torre Nilsson Duración: 90' Año: 1963	 JUEVES 8 Victoria Director: Sebastian Schipper Duración: 140' Año: 2015	 JUEVES 15 El arca rusa Director: Aleksandr Sokurov Duración: 95' Año: 2002	 JUEVES 22 La soga Director: Alfred Hitchcock Duración: 90' Año: 1948	 JUEVES 29 Sed de mal Director: Orson Welles Duración: 108' Año: 1958

85

Películas proyectadas

6.480

Total de público asistente

CINE MARZO

MARTES Y JUEVES 18.30 H

AJEDREZ SE HA PERDIDO. TRES PELÍCULAS DE CIENCIA FICCIÓN

 MARTES 11 Brazil	 MARTES 18 Fahrenheit 451	 MARTES 25 Moebius
--------------------------------	--	---------------------------------

NOVELISTAS EN FOCO. NOVELISTAS DE TODOS LOS TIEMPOS

 JUEVES 14 Frankenstein	 JUEVES 21 El castor	 JUEVES 28 Anfitrións
--------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

CINE OCTUBRE

AUDITORIO LEONARDO FAVIO | ALSINA 1835

CICLO: PANORAMA DE DOCUMENTALES ARGENTINOS

Italpark. Un regreso a la fábrica de sueños

Director: Juan Carlos Domínguez | Duración: 82' | Año: 2024

JUEVES 23 18.30 H

CINE JUNIO

AUDITORIO LEONARDO FAVIO | ALSINA 1835

CICLO: LA TRAVES DE LA MRELLA

Belleza americana

Director: Sam Mendes | Duración: 122' | Año: 1999

MARTES 24 18.30 H

CINE AGOSTO

MARTES Y JUEVES 18.30 H

CICLO: CINE VASCO

 MARTES 5 Malabakel	 MARTES 12 Cine Inábitos	 MARTES 19 Los últimos romances de cine	 MARTES 26 El cine
----------------------------------	---------------------------------------	--	---------------------------------

CICLO: PLATA O BALA

 JUEVES 7 Comorra	 JUEVES 14 El cine	 JUEVES 21 El cine	 JUEVES 28 El cine
--------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

COMUNIDAD EDUCATIVA

LA ESCUELA VIENE Actividades para público escolar

TALLERES DE PROMOCIÓN DE LA LECTURA

- “IMAGINANDO CUENTOS”
- “CONTAR Y CANTAR”
- “EL EMOCIONANTE ARTE DE LEER”
- TALLER DE PROMOCIÓN DE LECTURA: “UNIVERSO DE PAPEL.”
- FUNCIÓN LA LINTERNA MÁGICA: “LA QUIMERA DEL ORO”
- “SÁBADOS EN LA SALA INFANTIL MARÍA ELENA WALSH”
- LA ESCUELA VIENE AL CINE
- CALEIDOSCOPIO
- TRAVESÍAS DE PAPEL

2.961
Total asistentes

52
Encuentros generados de las actividades



ENCUENTROS LITERARIOS

CICLO DE CHARLAS “LIBROS CONVERSADOS”

Ciclo de charlas organizado por la Biblioteca del Congreso de la Nación y la CONABIP.

Dirigido a bibliotecarios, mediadores de lectura de bibliotecas populares, sus usuarios, lectores y al público en general. Participan autores, especialistas y personalidades de la cultura.

- 1.er encuentro: “Encuentro con Nicolás Schuff”
- 2.do encuentro: “Nik y su mundo Gaturro”
- 3.er encuentro: “Cuando la palabra encuentra el ritmo”
- 4.to encuentro: “Vaivén”
- 5.to encuentro: “Meta Caramba. Sueño con canciones”

419
Total de asistentes



> ENCUENTROS CON EDUCADORES Y PROFESIONALES

- REUNIÓN SUPERVISORAS BIBLIOTECARIAS CABA
- PLAN DE LECTURA Y ESCRITURA BA “PALABRAS QUE VAN Y VIENEN”
- ABGRA - PRÁCTICA AUXILIAR PARA BIBLIOTECARIOS
- JORNADA METROPOLITANA DE BIBLIOTECAS ESCOLARES CABA
- TALLER DE LECTURA Y ESCRITURA GIGLIOLA ZECCHIN - CANELA

714
Total de asistentes

7 Encuentros generados
de las actividades

CONTENIDOS ACCESIBLES

CHARLA EN EL INSTITUTO GOETHE

En el marco de la actividad realizada en el Instituto Goethe, la Biblioteca participó con una exposición centrada en sus políticas de inclusión, aplicadas en la Biblioteca. Durante su intervención, se destacaron las acciones orientadas a garantizar el acceso a la lectura para personas con discapacidad, a través de la implementación de servicios y materiales en formatos accesibles. Se compartió también el libro *Microficciones*, diseñado y editado por la BCN, con recursos accesibles.

OTRAS ACTIVIDADES:

- SEMANA DE LA EDUCACIÓN ESPECIAL
- 40 AÑOS DE ULAC
- ACCESIBILIDAD EN LAS MUESTRAS DE LA BCN

117
Asistentes presenciales

1.152
Asistentes virtuales

1.329
Total de asistentes

ACTIVIDADES FEDERALES

**Bibliomóvil y Vagón de la BCN
en el Tren Sanitario del Ministerio de Capital Humano de Argentina**



San Juan, Buenos Aires, Santa Fe y Tucumán

13

localidades recorridas

29

días de presencia institucional

9.242

Personas Conectadas



LA ESCUELA VIENE AL CINE

Cantidad de encuentros: **16**

1.363

Participantes



CICLO DE CORTOMETRAJES

Animación con sabor francés

AUDITORIO LEONARDO FAVIO
ALSINA 1835, CABA

INSCRIPCIÓN
EN WWW.BCN.GOB.AR

MARTES
20/5, 14 h
27/5, 10 h
3/6, 10 y 14 h

Destinado a alumnos de 1.º a 6.º grado

AMBASSADE DE FRANCE EN ARGENTINE
INSTITUT FRANÇAIS
Biblioteca del Congreso ARGENTINA

OTRAS ACTIVIDADES AUDIOVISUALES:

Cantidad de encuentros: **20**

1.761

Participantes

CICLO MÚSICA Y VOCES



El ciclo Música y Voces en la Biblioteca es un formato de encuentros corales, con la participación del taller de Coro de la BCN a modo de bienvenida y dos agrupaciones corales invitadas.

La temática del presente año está orientada a la difusión de los diversos “géneros musicales de nuestra tierra”, dedicando cada concierto a un género musical en particular.

Estarán representados: la música ciudadana y rioplatense, la música infantil, el folclore y rock nacional, la música académica y el barroco latinoamericano.

Cantidad de encuentros: **6**

593

Participantes

Estudios y Archivos Especiales

DOCUMENTACIÓN, INFORMACIÓN Y ARCHIVO

Procesamiento Técnico ARCHIVÍSTICO

Se completó el procesamiento archivístico de **10.032** asientos en el software AtoM.

Procesamiento de la Colección OEI/CEDODAL

Se continuó con las tareas relacionadas a la ejecución del convenio relacionado con la Colección OEI/CEDODAL y se avanzó en la clasificación, descripción, catalogación y publicación en el sistema AtoM conforme las siguientes parcialidades las cuales se estima que finalicen para diciembre de 2025:

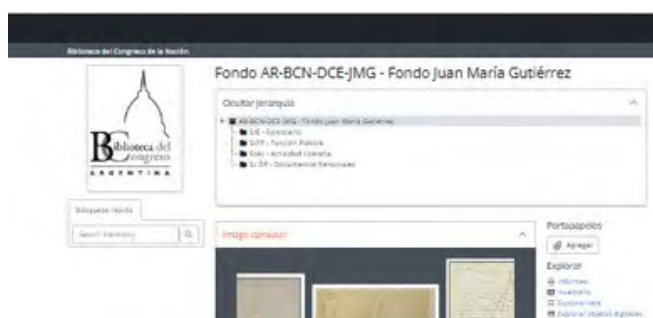
- Fondo Ricardo Jesse “Dick” Alexander
- Fondo Alberto de Paula
- Fondo Mario Cooke

A continuación vamos a detallar los archivos finalizados:

- Colección Alejandro Bustillo
- Fondo César Loustau Infantozzi
- Fondo Hector Carlos Morixe
- Colección Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo (BIAU)
- Colección Estudio Sánchez Lagos y De La Torre
- Colección Jorge Enrique Hardoy
- Colección Eduardo Le Monnier
- Colección Mario Palanti
- Colección de Folletos Fernández Alba
- Colección Banco de la Nación Argentina (sucursales)
- Fondo Estudio Armesto - Casado Sastre
- Fondo Ricardo Jesse “Dick” Alexander
- Fondo Alberto de Paula
- Fondo Mario Cooke
- Ingreso, catalogación y puesta en línea de 3 planos de la Catedral Metropolitana de la Ciudad de Buenos Aires, donados por el arquitecto y artista visual Jacques Bedel.
- Tareas de selección de planos para su digitalización y puesta en línea del catálogo.

La totalidad de las descripciones de los fondos y las colecciones se encuentran en línea en el catálogo de Archivos Especiales de la BCN y disponibles a consulta de los usuarios en la Sala de Investigación y Archivo.

Carga al sistema AtoM y puesta en acceso del Fondo JUAN MARÍA GUTIÉRREZ



● Fondo Felisa Pinto

En el mes de julio de 2025, la Biblioteca del Congreso de la Nación firmó un convenio de donación con la periodista y escritora Felisa Pinto, figura destacada de nuestro país, con una amplia trayectoria vinculada a la moda, cultura, artes visuales y estilo de vida.

El Fondo Felisa Pinto se compone de una colección de documentos originales, recortes periodísticos, fotografías, afiches, libros dedicados, manuscritos y correspondencia. Estos permiten rescatar, principalmente, la memoria estética y cultural de la segunda mitad del siglo XX y el primer cuarto del XXI.

A la fecha, culminaron las tareas de procesamiento técnico, identificación de secciones y series y catalogación de 787 unidades documentales.



Firma de la adenda al convenio entre la OEI, el CEDODAL y la BCN

El 15 de octubre 2025, la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI), el Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana (CEDODAL) y la Biblioteca del Congreso de la Nación (BCN) suscribieron una adenda al convenio que mantienen estas instituciones. A través de este acuerdo complementario, se dispuso que la colección bibliográfica y hemerográfica perteneciente al CEDODAL pase a estar bajo la custodia de la Biblioteca del Congreso de la Nación.

En diciembre de 2025 comenzó el traslado de la biblioteca, que consta de alrededor de 30.000 volúmenes dedicados a la arquitectura, el urbanismo, la historia y el arte de América Latina, y de 15.000 revistas de arte y arquitectura publicadas en países iberoamericanos, constituyendo así una de las colecciones más importantes sobre la temática en América Latina. En enero de 2026 se continuará con este proyecto.

El propósito de esta transferencia es asegurar el adecuado procesamiento técnico, la clasificación, catalogación y la preservación de este valioso acervo documental, reconocido por su importancia para el estudio de la arquitectura, el urbanismo y el patrimonio cultural de Iberoamérica. La BCN, como institución pública especializada en la gestión y resguardo de colecciones documentales, asumirá la organización, tratamiento y descripción de los materiales para integrarlos a sus sistemas de información.

Una vez finalizadas las tareas de tratamiento documental, la colección será puesta a disposición del público para su consulta y estudio, ampliando las posibilidades de acceso para investigadores, estudiantes y ciudadanos interesados en estas áreas del conocimiento. Este acto favorecerá, además, la visibilización de este acervo y su acceso por parte de un público más amplio, fortaleciendo su circulación y aprovechamiento académico y cultural.

Asimismo, cabe destacar que esta colección se suma al material de archivo del CEDODAL que la Biblioteca del Congreso de la Nación ya custodia, posicionándola como una de las principales instituciones depositarias de uno de los mayores y más completos acervos documentales sobre arquitectura, urbanismo y arte, y como un referente fundamental para la investigación en estos campos científicos.

Archivos Políticos y Sociales

- Puesta en acceso del Fondo Mabel Di Leo
 - En el mes de marzo culminó la ejecución del Proyecto “Tratamiento archivístico y puesta en acceso del archivo personal de Mabel Di Leo”, presentado por la Biblioteca del Congreso de la Nación Argentina (BCN) y seleccionado por el Programa Iberarchivos.
- a) Tareas de identificación organización, clasificación, ordenamiento y descripción a niveles de secciones, series y unidades documentales.
 - b) Puesta en línea en software AtoM.
 - c) Digitalización de una parcialidad de documentos del archivo.
 - d) Guarda definitiva del material.
 - e) Edición de la publicación “Mabel Di Leo, una vida militante. Archivos de la primera peronista feminista” de Malena Nijensohn.
 - f) Acto de presentación y cierre del proyecto realizado día 28 de marzo.



PRESENTACIÓN


Fondo Mabel Di Leo

VIERNES 28/3 | 15 h

AUDITORIO LEONARDO FAVIO
ALSINA 1835. CABA 

Con la presencia de Mabel Di Leo y Malena Nijensohn, autora del libro *Mabel Di Leo, una vida militante. Archivos de la primera peronista feminista*.

A cargo del Prof. Bruno Alarcón coordinador de la ejecución del proyecto seleccionado por el Programa IBERARCHIVOS y la Subdirectora de Estudios y Archivos Especiales, Isela Mo Amavet

LABORATORIO DE PRESERVACIÓN Y CONSERVACIÓN DE PAPEL

- **Parroquia Inmaculada Concepción de Tigre:** se efectivizó la entrega de 6 libros. Se realizaron procedimientos y técnicas para la conservación y restauración de los mismos. Se finalizaron los procedimientos y tratamientos de conservación de los 6 libros.
- **Fondo Mabel Di Leo:** tratamiento, asignación de signatura y guarda permanente.



- **Libro Taquigrafía Castellana:** en el marco del convenio entre la BCN y Jorge Bravo, se realizó la restauración, estabilización, limpieza mecánica y digitalización.
- **Planos Catedral Metropolitana:** estabilización y restauración de tres (3) planos.
- **Fondo Alberto Prebisch:** estabilización y restauración de treinta y siete (37) planos.
- **Libro Ruidos Monstruosos:** estabilización, humectación y aplanado en prensa.
- **Fondo Bernardo Albarte:** se comienzan a realizar las tareas de estabilización, limpieza mecánica, remoción de ganchos, aplanado y guarda definitiva.
- **Carta enmarcada:** se realizaron tareas de estabilización, aplanado, montaje y guarda definitiva.
- **Fondo Felisa Pinto:** archivo personal de la periodista Felisa Pinto conformado principalmente por una colección de documentos originales, recortes periodísticos, fotografías, afiches, libros dedicados, manuscritos y correspondencia. Estima finalización abril 2026.
- **Fondo Juan María Gutiérrez:** se comienzan a realizar las tareas de estabilización, limpieza mecánica, recomoción de ganchos, aplanado y guarda definitiva del Archivo Juan María Gutierrez. El Fondo incluye manuscritos y notas marginales, además de un profuso epistolario de distinguidas personalidades que atraviesa la vida política, literaria e intelectual del siglo XIX.

CURSOS / CAPACITACIONES / VISITAS

- Dictado de curso de Diseño y Elaboración de Sistemas de Guarda y Exhibición para Material Bibliográfico y Archivístico: días 6, 13, 20 y 27 de mayo.
- Dictado de curso Conservación y Restauración de Colecciones Bibliográficas: días 3, 4, 10 y 11 de junio.
- Se reciben 12 visitas institucionales.

INTERVENCIONES MATERIALES DE UNIDADES DOCUMENTALES EN EL PERIODO SOLICITADO (ENERO – JUNIO):

- CEDODAL: ingresan 40 planos. Se intervienen 40.
- Mabel Di Leo: ingresan 323 unidades documentales y se intervienen 5945.
- Bernardo Alberte: ingresan 418 unidades documentales y se intervienen 714 folios.

INTERVENCIONES MATERIALES DE UNIDADES DOCUMENTALES EN EL PERÍODO SOLICITADO (JULIO – OCTUBRE):

- Fondo Bernardo Alberte: ingresan 108 unidades documentales y se intervienen 676 folios.
- Fondo Felisa Pinto: ingresan 237 unidades documentales y se intervienen 1050 folios. Además se confeccionan 237 guardas primarias.
- Fondo Juan María Gutiérrez: ingresan 335 unidades documentales.
- Cedodal: se intervienen 24 planos.



PRESENTACIÓN DE LIBROS

Los días 13 y 14 de octubre se llevaron a cabo en las ciudades de Santa Fe y Paraná el 9^{no} Congreso de los Estudios del Peronismo. En este congreso parte la Subdirección estuvo presente para acompañar la presentación de 2 de los libros de la Colección “Archivos del Peronismo”.

El día 13/10 fue la presentación del libro **Peronismo y revolución. Una biografía del Mayor Bernardo Alberte a partir de sus archivos personales** junto a su Autor el investigador Lic. Nicolás Codesido

El día 14/10 fue la presentación del libro **Mabel Di Leo, una vida militante** también junto a

PUBLICACIONES

Desarrollo de Colecciones

JDP, los trabajos y los días / Archivos del peronismo / Mabel Di Leo / Mayor Alberte

DESCARGAS WEB



13.819

Total de descargas de publicaciones periodo enero a octubre

II JORNADAS DE ARCHIVO Y CONSERVACION

El 17 y 18 de noviembre se realizaron las II Jornadas de Archivo y Conservación en la BCN, un espacio de intercambio de experiencias profesionales y debate acerca de las prácticas específicas en estas disciplinas.

Al igual que en las jornadas del año anterior, hubo ponencias de diferentes áreas del Poder Legislativo (BCN, Cámara de Diputados, Senado y edificio del Molino) y de otras instituciones externas, tales como universidades, organizaciones de la sociedad civil y profesionales de las ciencias de la información y la preservación del patrimonio.

En este sentido, las jornadas contaron con la colaboración de importantes instituciones como la Asociación Argentina de Conservadores y Restauradores (ASACOR); la Asociación Internacional para la Protección del Patrimonio Cultural (ASINPPAC); el Departamento de Artes Visuales de la Universidad Nacional de las Artes (UNA); y el Departamento de Bibliotecología y Archivística de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Las jornadas se dividieron en 3 bloques. Dos bloques dedicados a los proyectos de preservación y conservación realizados por los equipos técnicos de ambas cámaras legislativas y de la Biblioteca. Y un tercer bloque enfocado en la gestión de colecciones de archivos, con la presentación de proyectos archivos fotográficos, fondos personales y de arquitectura

En esta oportunidad, la mesa destinada a los archivos de arquitectura estuvo integrada por ponencias de proyectos desarrollados en diferentes provincias argentinas, lo cual habilitó un mayor alcance federal del evento. Además, este año fue muy relevante la participación del Centro de Fotografía de Montevideo, Uruguay, una institución de vanguardia en la región latinoamericana; junto a otros archivos de renombre como el Archivo de la Academia Nacional de Historia, el Archivos de la Memoria Trans y el Archivo Hasenberg-Quaretti.



Hemeroteca

DIARIOS, PERIÓDICOS Y REVISTAS

+ 40.000

REFERENCIAS (PRESENCIALES, VIRTUALES Y TELEFÓNICAS)



Procesos Técnicos

La Dirección de Procesos Técnicos tiene como misión realizar el proceso documental que consiste en la incorporación y el análisis y tratamiento de los recursos de información en cualquier soporte con el fin de facilitar el acceso a los materiales bibliográficos que componen el patrimonio documental de la Biblioteca.

En la etapa de *incorporación* se llevan a cabo las tareas de selección, adquisición y registro de recursos de información mediante los procedimientos de compra, canje, donación, depósito legal según el art. 57 de la Ley 11.723 y el art. 64 de la misma ley, producción propia y depositario de organismos internacionales con el fin de **enriquecer el acervo bibliográfico**.

Luego, en la etapa de *análisis y tratamiento* se realiza el procesamiento bibliográfico de los recursos documentales de acuerdo con las políticas de catalogación, clasificación, control de autoridades y gestión de fondos documentales con el objetivo de **describirlos y organizarlos para hacerlos accesibles**

ADQUISICIONES BIBLIOGRÁFICAS

Es responsable de la *incorporación* de recursos documentales mediante compra, canje, donación, depósito legal de acuerdo al art. 57 de la Ley 11.723 y al art. 64 de dicha ley, producción propia y como biblioteca depositaria de las publicaciones de Organismos Internacionales.

Para esta tarea, se realiza la descripción de las publicaciones en la base de datos de adquisiciones, su valoración patrimonial, inventario e incorporación de las existencias de publicaciones periódicas en el módulo correspondiente.

FORMA DE INGRESO	RECURSOS DE INFORMACIÓN NUEVOS	CANTIDAD DE DOCUMENTOS
Compra	Libros	137
	Publicaciones periódicas	5.959
	Bases de datos	4
Canje	Libros y publicaciones periódicas	9
Donación	Libros	4.136
	Publicaciones periódicas	2.641
Depósito legal, ley 11.723	Libros y publicaciones periódicas	4.791
Art. 64 de la ley 11.723	Libros y publicaciones periódicas	17
Producción propia	Libros y publicaciones periódicas	56
Depósito de organismos internacionales	Libros y publicaciones periódicas	6
TOTAL DE PIEZAS BIBLIOGRÁFICAS		17.756

Tabla 1. Incremento del acervo documental según la forma de ingreso.

➤➤➤ PROCESAMIENTO BIBLIOGRÁFICO

Es responsable del *análisis y tratamiento* de todos los documentos que forman parte del acervo de la Biblioteca, según un código normalizador internacional y la utilización de un lenguaje controlado, de tal forma que permita identificarlos de manera exacta, sin ambigüedad, con el fin de poder recuperarlos con precisión y rapidez mediante el catálogo de la Biblioteca.

Para esta tarea, se aplican estándares internacionales para la catalogación, clasificación, control de autoridades y gestión de las colecciones de libros, folletos y pliegos impresos; materiales cartográficos; manuscritos; música; grabaciones sonoras; películas y videograbaciones; materiales gráficos; recursos electrónicos; artefactos tridimensionales y realia; microformas; y, publicaciones periódicas que se incorporan a las colecciones alojadas en las distintas salas de la Biblioteca.

TRATAMIENTO DOCUMENTAL DE RECURSOS DE INFORMACIÓN NUEVOS		CANTIDAD DE REGISTROS
Catalogación	Descripción bibliográfica	9.655
	Control de autoridades de nombres de personas, entidades y títulos uniformes	12.526
Clasificación	Determinación de la materia	9.614
	Control de autoridades de materia y asignación de epígrafes	18.809
	Determinación de la materia en artículos de diarios	2.220
	Control de autoridades de materia en artículos de diarios y asignación de epígrafes	5.108
Control de fondos documentales	Gestión de las colecciones y asignación de la signatura topográfica	8.931

Tabla 2. Cantidad de registros bibliográficos, de autoridades y existencias creados o actualizados a partir de los documentos nuevos que ingresaron al acervo.

Por otra parte, se realiza el procesamiento técnico retrospectivo de documentos pertenecientes a las distintas colecciones de la Biblioteca cuya descripción requiere ser actualizada para cumplir con estándares internacionales.

En la tabla 3, se observa la cantidad de documentos procesados retrospectivamente en las tareas de catalogación, clasificación, control de autoridades y signatura topográfica en forma completa o con actualización de la información específica de catalogación y de existencias.

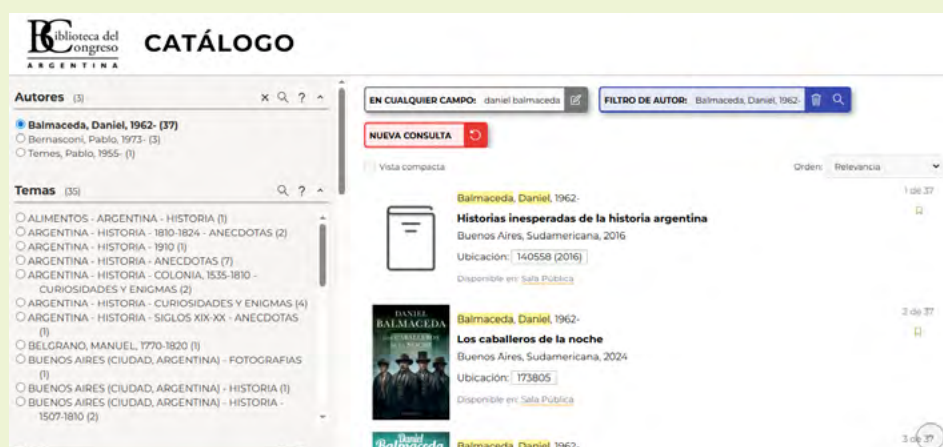
TRATAMIENTO DOCUMENTAL RETROSPECTIVO DE RECURSOS DE INFORMACIÓN		CANTIDAD DE REGISTROS
Catalogación, clasificación, control de autoridades y signatura topográfica	Procesamiento retrospectivo completo de documentos	1.535

Tabla 3. Cantidad de registros bibliográficos, de autoridad y existencias creados o actualizados a partir del procesamiento retrospectivo.

»»»» NUEVO CATÁLOGO

Se implementó un **nuevo catálogo** que combina accesibilidad con precisión en la búsqueda de información documental. Las principales mejoras son las siguientes:

- Nuevo ordenamiento para la búsqueda por campos y listados.
- Incorporación de facetas.
- Gestión de registros guardados.
- Enlaces a fuentes externas.
- Nuevas terminales de búsquedas en la sala pública.



Editorial

La **Editorial** desarrolla **colecciones propias y títulos únicos** además de editar todas las publicaciones de la BCN.

Lleva adelante la **identidad institucional** de la BCN mediante el desarrollo de marca con el fin de mantener la uniformidad gráfica que garantice la inmediata identificación de la institución a través de todos sus canales de comunicación. En este sentido, desarrolla desde el diseño editorial y digital hasta la señalética para los diferentes espacios, la comunicación interna, etc.



**Sala Matera
José Hernández**

- **HORARIO**
Lunes a viernes de 8 a 23 h
Sábados y domingos de 10 a 20 h
- En la sala **está permitido** consumir infusiones, bebidas en general y alimentos tipo Snacks
- Se puede ingresar con **material propio del usuario**
- **No está autorizado el ingreso con material bibliográfico perteneciente a la BCN.**

WWW.BCN.GOB.AR

CPD
Centro de préstamos a domicilio

LAB
Laboratorio de conservación y preservación del papel

**Subdirección
Traducciones**

Estimado/a Usuario/a

La información contiene medidas de seguridad

11-2160-4397 (en horario de trabajo CPD)
informes@bcn.gov.ar
4381 0976

Se encuentra a su disposición el Sábado de seguridad

4719
PIEZAS GRÁFICAS
INSTITUCIONALES
Y DE DIFUSIÓN

434
piezas para publicaciones propias
y de diferentes áreas de la BCN

950
piezas institucionales
y papelería para todas las áreas

**Biblioteca Electrónica
de Ciencia y Tecnología**

La Biblioteca del Congreso de la Nación cuenta con acceso ilimitado a la Biblioteca Electrónica de Ciencia y Tecnología, coordinada por la Secretaría de Innovación, Ciencia y Tecnología de la Nación.

Podés acceder a más de 30.000 publicaciones científicas completas desde cualquier dispositivo con internet o desde nuestra Sala Pública de Lectura.

¡SABÍ MÁS! REPRODUCÍLO, CONSULTÁ A UN REFERENCISTA Y ESCANEA EL CÓDIGO QR.

WWW.BCN.GOB.AR

**Política de donaciones
de libros y material
bibliográfico**

Escaneá el QR para conocer nuestros criterios de aceptación de material bibliográfico y documental.

Actas de 1816

ASAMBLEAS CONSTITUYENTES ARGENTINA

PROCLAMACIÓN Y JURA EN BUENOS AIRES
mes de la **Independencia** Argentina

9 DE JULIO

BIBLIOMÓVIL

> 12, 13 Y 14 DE AGOSTO
Visita el partido de **Pinamar**

> DEL 26 DE MAYO AL 4 DE JUNIO
Visita la provincia de **Santa Fe**

MINISTERIO DE CULTURA
Libres

**LA BCN EN EL
TREN SANITARIO**

PIEZAS GRÁFICAS

También produce las **piezas gráficas** para la difusión de todas las actividades y propuestas que desarrolla la Biblioteca. Para cada una de estas solicitudes se elaboran piezas digitales específicas para la difusión en nuestras redes sociales y página web; así como también piezas impresas.



Las actividades culturales o institucionales incluyen ciclos, talleres, muestras, charlas, cine, conversatorios, eventos como la Feria Internacional del Libro, la Noche de los Museos y la participación de la BCN en ferias del libro temáticas o provinciales que requieren diseños específicos que respondan a la imagen institucional de la Biblioteca así como a las particularidades de cada evento.



»»» PUBLICACIONES

Las **publicaciones de la Editorial BCN** se planifican, corrigen y diseñan siguiendo los lineamientos de cada colección o título particular. Entre nuestras colecciones se encuentran:

**COLECCIÓN
PENSAMIENTO DEL BICENTENARIO**

Algunos títulos:

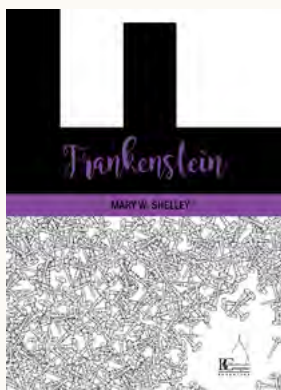
- El Matadero / La Cautiva
- Nuestra América



4146
descargas



5753
descargas



COLECCIÓN VUELA EL PEZ

Algunos títulos:

- Cuentos de la selva
- Viaje al centro de la tierra
- Cuentos por su cuenta



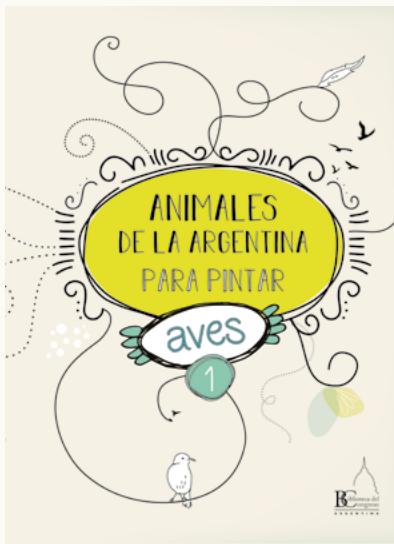
BOLETÍN DE LA BCN

Algunos títulos:

- Democracia. 40 años
- A cien años de la Reforma Universitaria
- Género y equidad



1430
descargas



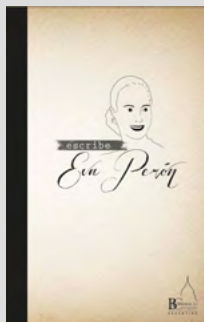
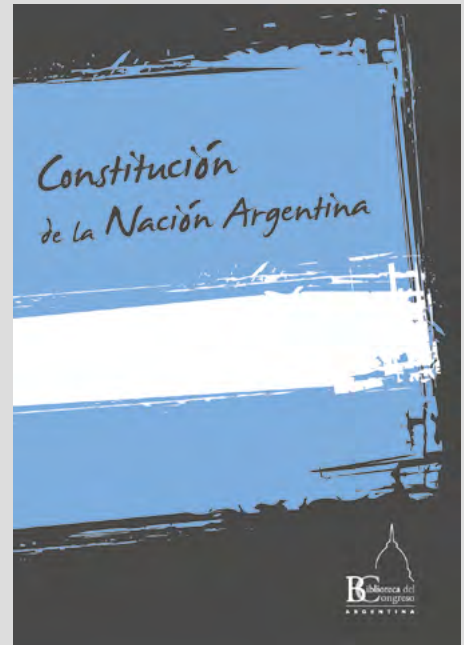
2302
descargas

COLECCIÓN ANIMALES DE LA ARGENTINA PARA PINTAR

- Aves
- Terrestres

OTRAS PUBLICACIONES

En el caso de las publicaciones que se desarrollan desde otras áreas de la Biblioteca, la editorial realiza la edición con respecto a la **corrección de texto** así como el **diseño integral**.



BCN Documenta Organismos Internacionales:

Año 5, n.º 56, diciembre 2024 - enero 2025

Año 6, n.º 57, febrero

Año 6, n.º 58, marzo

Año 6, n.º 59, abril

Año 6, n.º 60, mayo

Año 6, n.º 61, junio

Año 6, n.º 62, julio

Año 6, n.º 63, agosto

Año 6, n.º 64, setiembre

Año 6, n.º 65, octubre

Año 6, n.º 66, noviembre

 **1000**
descargas



Compilaciones Bibliográficas:

- La Agenda 2030 de las Naciones Unidas y los Objetivos de Desarrollo Sostenible - Actualización 2024 (febrero 2025)
- Reformas de las constituciones de la República Argentina y sus provincias (marzo 2025)
- Parques nacionales y reservas naturales de la Argentina (mayo 2025)
- La campaña libertadora del general San Martín (julio 2025)
- Escultura argentina (setiembre 2025)

2549
descargas



»»»» PUBLICADAS

Mabel Di Leo, una vida militante. Archivos de la primera peronista feminista. Colección Archivos del Peronismo

Martín Fierro. Colección Pensamiento del Bicentenario. Prólogo Juan Albin

Frankenstein. Colección Vuela el Pez

Peronismo y revolución. Una biografía del mayor Bernardo Alberte a partir de sus archivos personales. Colección Archivos del Peronismo

Catálogo **Art Déco en Argentina.** De los arquitectos Ramón Gutiérrez y Patricia Méndez

Archivos del Congreso. Una guía para investigadores 2025

Relaciones Institucionales

Dentro del marco de las visitas guiadas durante el año 2025, y abarcando diversos tipos de público, se llevaron a cabo visitas escolares, institucionales, especializadas, de fin de semana, de público general y recorridos por los depósitos.

Cabe destacar que muchas de estas visitas correspondieron a estudiantes provenientes de distintas provincias de nuestro país.

Visitas de Bibliotecarios: **97** asistentes

Visitas de Docentes: **215** asistentes

Escuelas. nivel inicial: **2.659** asistentes, entre niños y adultos

Escuelas. nivel primario: **7.700** asistentes, entre niños y adultos

Escuelas. nivel secundario: **4.139** asistentes, entre niños y adultos

Escuelas. nivel terciario: **95** asistentes

Visitas a los depósitos: **403** asistentes

Visitas guiadas generales: **869** asistentes

Visitas generales + depósitos: **264** asistentes

Visitas de carácter institucional: **1280** asistentes



Centro de Préstamos a Domicilio

El **Centro de Préstamos a Domicilio**, ubicado en Hipólito Yrigoyen 1768, pone a disposición de los usuarios una variada colección de libros para todas las edades, que incluye títulos de interés general, escolares y de literatura infantil, así como también obras de edición propia, para retirar por el plazo de 15 días, con la posibilidad de extender el préstamo por 15 días más, de manera presencial o bien realizando la solicitud al correo electrónico **cpd@bcn.gov.ar**.

hoy dispone de **2037**
títulos diferentes



A continuación, se detallan los datos estadísticos, comprendidos entre enero y diciembre de 2025, correspondientes a la cantidad de usuarios registrados únicos y recurrentes los préstamos y devoluciones efectuados en el periodo mencionado.

 **834**
títulos prestados

 **+800**
usuarios registrados

TÍTULOS MÁS PEDIDOS:

Cuentos completos de Julio Cortazar
Ensayo sobre la ceguera de Jose Saramago
Si yo fuera Ogro de Monica Lopez
Los futbolísimos de Roberto Santiago
Con cuerpo de elefante de Gaby Thiery
Un lugar soleado para gente sombría de Mariana Enriquez
La sangre manda de Stephen King
Los 70 de Marcelo Larraquy
Cien años de soledad de Gabriel Garcia Marquez
La llamada de Leila Guerriero

Traducciones

En el período enero a diciembre de 2025, se tradujo un total de 249.923 palabras, repartidas en 55 encargos enviados por la Dirección Coordinación General, la Dirección de Servicios Legislativos, la Dirección de Gestión Cultural, la Subdirección Editorial, la Subdirección de Contenidos Web, la Subdirección de Estudios y Archivos Especiales, IFLA Sede Central e IFLA LAC Oficina Regional, la Senadora Crexell y la Diputada Siley. De dichas traducciones, 29 fueron del inglés al español y 26 del español al inglés. Estos trabajos requirieron un total de 466 horas de investigación. Además, se realizó la desgrabación, corrección lingüística y copia de traducciones de 8 documentos con un total de 5.653 palabras y 21 horas de investigación.

Entre los documentos traducidos, podemos mencionar los siguientes:

INFORME DE TENDENCIAS DE LA IFLA

Se tradujo **al español** la edición revisada del Informe de Tendencias de la IFLA 2024 (publicada en enero de 2025). Este documento describe herramientas, estructuras e ideas para que el personal del sector bibliotecario enfrente el futuro con optimismo. Está disponible a través del Repositorio Institucional de la IFLA y fue difundido por la Presidencia de la Sección de LAC y por la Oficina Regional para LAC de la IFLA, mediante publicaciones y listas de distribución.



ALEJANDRO SANTA
Candidato, IFLA's Presidency

alexandrosanta@ifla.org

I would like to start by acknowledging the many countries, organizations, and professionals that already do great things for IFLA. After nearly four years of voluntary and collaborative work in the Federation, I have seen firsthand and experienced how varied leadership practices, shared with an unwavering commitment to support and enhance our communities.

Today, I'm with much enthusiasm and humility that, wherever the opportunity to lead our organization in the next term, it would be a true privilege to continue working together to strengthen our existing and create further opportunities for success.

I have worked for almost forty years in the Argentine Library of Congress, an institution that also has worked to build. Throughout my career, I have dedicated significant efforts to creating dynamic and innovative working spaces that also needed to be flexible enough to adapt to diverse scenarios, and to constant changes (challenging demands, new ideas, new leaders, new collaboration processes) of the library sector in my region with an unyielding vision: growth is only possible when we work united and work together.

In this sense, IFLA has been, is, and will continue to be a fundamental space for gathering, learning, and achieving meaningful collaboration.

In 2021, with the structural changes that brought about the implementation of a new governance model, I was elected Chair of IFLA's Regional Council for Latin America and the Caribbean. During the term that followed, we worked to face the challenges of the region and build a sustainable space. We set ourselves to building a more inclusive, transparent, and resilient IFLA capable of going in order to the Global South.

In 2023, I was elected Chair of the Regional Council, which allowed me to gain a closer insight into the realities across the different territories in our Federation. We conducted regional workshops in various countries with IFLA's financial support, and shared the results of the 2024-2028 strategic vision with our local and international stakeholders, agencies with us in the global health.

DOCUMENTOS DE IFLA SEDE CENTRAL SOBRE EL PROCESO ELECTORAL 2025

Se tradujo **al español** la edición revisada del Informe de Tendencias de la IFLA 2024 (publicada en enero de 2025). Este documento describe herramientas, estructuras e ideas para que el personal del sector bibliotecario enfrente el futuro con optimismo. Está disponible a través del Repositorio Institucional de la IFLA y fue difundido por la Presidencia de la Sección de LAC y por la Oficina Regional para LAC de la IFLA, mediante publicaciones y listas de distribución.

INFORME DE FINALIZACIÓN DE MANDATO

Se tradujo **al inglés** el Informe de finalización de mandato del Director Coordinador General, Alejandro Santa, como Chair del Consejo Regional de la IFLA, correspondiente al período 2023-2025.



EVALUACIÓN DE BRASILIA COMO SEDE DEL WLIC 2027

Se tradujo **al inglés** el Informe sobre Brasilia como posible ciudad anfitriona para el WLIC 2027, en el marco del proceso de selección de la sede para este Congreso. El Informe incluye una evaluación exhaustiva de la ciudad; incluida su infraestructura general y específica para este tipo de eventos.

PUBLICACIÓN CIENTÍFICA DE IFLA

Se tradujeron **al español** los números 51-1, 51-2, 51-3 y 51-4 de *IFLA Journal*. Esta publicación es un espacio de difusión de trabajos de investigación elaborados por profesionales del ámbito de la bibliotecología y las ciencias de la información de todo el mundo.



ENCUESTAS 2025 PARA MIEMBROS DE IFLA SOBRE PROMOCIÓN Y DEFENSA DE LA PROFESIÓN

Se tradujeron **al español** las encuestas dirigidas a los miembros de la IFLA sobre sus percepciones respecto de la Federación y sobre prioridades regionales de defensa y promoción de la profesión en 2025.

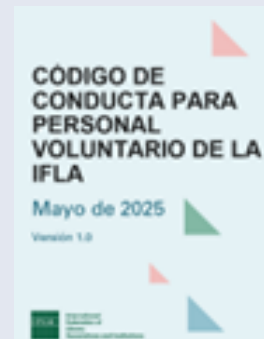
MANIFIESTO IFLA – UNESCO SOBRE BIBLIOTECAS ESCOLARES 2025

Se tradujo al **español** el Manifiesto conjunto 2025 sobre bibliotecas escolares elaborado por la IFLA y UNESCO.



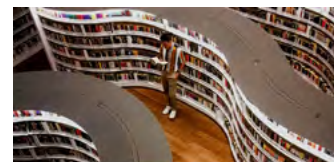
CÓDIGO DE CONDUCTA PARA EL PERSONAL VOLUNTARIO DE LA IFLA 2025

Se tradujo **al español** el Código de Conducta para el Personal Voluntario de la IFLA, elaborado por IFLA Sede Central. En este documento se describen los comportamientos esperados y necesarios que favorecen el respeto, la equidad y la inclusión, y que ayudan a crear una comunidad acogedora y solidaria en la Federación.



GUÍA PARA EL VOLUNTARIADO DE LA IFLA 2025 – ESTRUCTURA REGIONAL

Se tradujo al **español** la Guía para el Voluntariado de la IFLA 2025, dirigido al personal voluntario y a los y las líderes de las distintas estructuras regionales.



Guía para el Voluntariado de la IFLA – Estructura Regional

Incluye Suplemento para Líderes

Consejo Regional de la IFLA 2023-2025



MENSAJES MENSUALES DE LA PRESIDENTA DE LA IFLA

Se tradujeron **al español** los mensajes mensuales de enero a diciembre enviados por la Presidenta saliente de la IFLA, Vicki McDonald y por la nueva Presidenta, Leslie Weir, para su difusión por correo electrónico en la región de América Latina y el Caribe.

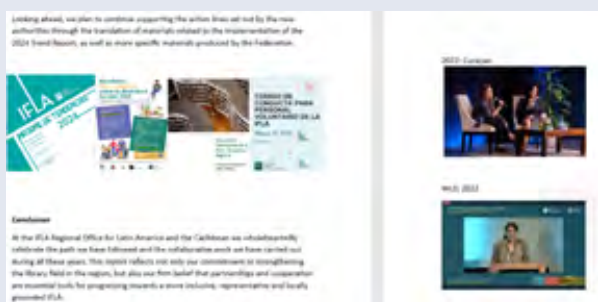
DECLARACIÓN DE LA IFLA SOBRE LA DEFENSA DE SOCIEDADES DEL CONOCIMIENTO INCLUSIVAS

Se tradujo **al español** esta Declaración, referida al acceso a la información y al conocimiento como derecho fundamental y como elemento esencial para promover el bienestar social, educativo, cultural, democrático y económico.



PROYECTO DE TRANSMISIÓN EN VIVO DURANTE 24 HORAS «IFLA 100 LIVE»

Se tradujo **al inglés** el proyecto presentado por la BCN para la celebración del centenario de la IFLA en 2027. El proyecto plantea una transmisión en vivo durante 24 de las actividades de bibliotecas de todo el mundo.



INFORME DE GESTIÓN DE LA OFICINA REGIONAL DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Se tradujo **al inglés** el Informe de Gestión de la Oficina Regional de América Latina y el Caribe, desde la designación de la BCN como sede de esta Oficina hasta el presente.

MODELO DE REFERENCIA BIBLIOTECARIA DE LA IFLA

Se actualizó la traducción **al español** del Modelo de referencia bibliotecaria de la IFLA (originalmente publicado en 2017), que incluye una definición de un modelo de referencia conceptual para el análisis de metadatos no administrativos relacionados con recursos bibliotecarios.



LIBROS INFANTILES PARA COLOREAR, VOL. 1 (AVES) Y 2 (TERRESTRES)

Se tradujeron al **inglés** dos obras editadas por la Subdirección Editorial sobre fauna argentina, para su posterior publicación en este idioma, tanto en formato electrónico como impreso.



BIBLIOTECAS COMUNITARIAS DE ECUADOR

Se tradujo **al inglés** un artículo sobre bibliotecas comunitarias en Ecuador. El artículo se refiere a un modelo innovador de gestión de bibliotecas comunitarias basado en la sabiduría ancestral y el diálogo intercultural.

INFORME TÉCNICO DEL FMI SOBRE LA SITUACIÓN DE ARGENTINA EN EL MARCO DE LA SOLICITUD DE UN ACUERDO AMPLIADO

Se tradujo **al español** un informe técnico sobre políticas económicas emitido por el FMI en abril de 2025 referido a la situación de Argentina en el marco del servicio ampliado de este organismo, para información de la Diputada Vanesa Siley.



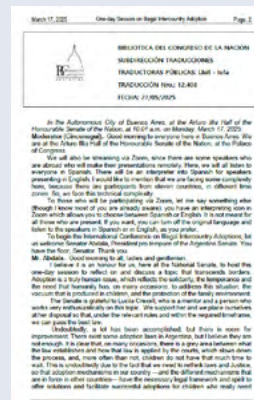
TRADUCCIÓN DEL SITIO WEB DE LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO DE LA NACIÓN - PROYECTO CONJUNTO CON EL ÁREA DE CONTENIDOS WEB

Con el objetivo de que hablantes de otros idiomas puedan acceder a los servicios y actividades de la Biblioteca, se tradujo **al inglés** el sitio web oficial de la BCN.



VERSIÓN TAQUIGRÁFICA DE LA JORNADA SOBRE ADOPCIÓN ILEGAL INTERNACIONAL – SEN. CREXELL

Se tradujo al **inglés** la versión taquigráfica de la Jornada sobre Adopción Ilegal Internacional organizada por la Senadora Lucila Crexell y celebrada el 17 de marzo de 2025 en el Honorable Senado de la Nación. La traducción fue solicitada por la Senadora para su presentación ante la Unión Interparlamentaria.



REVISIÓN LINGÜÍSTICA (ESPAÑOL) DE LIBROS INFANTILES - PROYECTO CONJUNTO CON LA DIRECCIÓN DE GESTIÓN CULTURAL

Se llevó a cabo una revisión lingüística de la traducción **al español** de tres libros infantiles que son utilizados por la Dirección de Gestión Cultural para actividades de narración oral.



GESTIÓN TERMINOLÓGICA

Se actualizan regularmente los distintos **glosarios (español > inglés; inglés > español)** que se integran en la herramienta de traducción asistida por computadora para optimizar la tarea de traducción. En este período se actualizaron los glosarios generales de ambos idiomas y el glosario sobre medio ambiente, con un total aproximado de 20.000 términos y 27 horas de trabajo.

Además, se inauguró un glosario de **traducciones al español no sexistas**, con términos extraídos de los trabajos realizados durante el año. Se propusieron e implementaron versiones no sexistas para traducir términos que no tienen marca de género en inglés pero sí la tienen en español, como por ejemplo, *library and information professionals* («comunidad de profesionales de la bibliotecología y las ciencias de la información», en lugar de «bibliotecarios y profesionales de la información»); *teachers* («personal docente», en lugar de «los docentes»); y *parents* («referentes familiares» en lugar de «padres»).

FIRMA DE CONVENIOS DE PASANTÍAS Y COOPERACIÓN CON LA UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA (UCA)

En mayo de 2025, con el fin de reforzar la plantilla y mantener la capacidad productiva de la Subdirección, se firmó un **acuerdo marco de pasantías** con la UCA y se incorporaron tres pasantes del último año de la carrera de Traductorado Público en idioma inglés, por un plazo de un año.

Durante el mes de agosto de 2025, se completó su **proceso de inducción**, que incluyó una introducción a los procedimientos de la Subdirección y la Biblioteca, una capacitación sobre herramientas de traducción asistida, una charla de bienvenida con el Director Coordinador General y un recorrido por las instalaciones. Las pasantes comenzaron a trabajar de inmediato en los proyectos en curso de la Subdirección.

En octubre de 2025, para reafirmar y ampliar esta voluntad de colaboración estratégica entre ambas instituciones, se firmó un **Convenio Marco de Asistencia y Cooperación entre la UCA y la BCN**.



PROYECTOS EN CURSO

- **TRADUCCIÓN DEL LIBRO *PARLAMENTARIAS. LA VOZ DE LAS PRIMERAS LEGISLADORAS EN EL CONGRESO DE LA NACIÓN* - PROYECTO CONJUNTO CON LA SUBDIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y ARCHIVOS ESPECIALES**

Se está trabajando en la traducción **al inglés** de esta obra, que tiene una extensión de aproximadamente 60.000 palabras y presenta el desafío de traducir a un idioma extranjero textos históricos de diferentes oradoras, con el modo de expresión típico de los años 50. Durante 2026 se espera poder editar la versión traducida en formato digital y distribuirla en centros de estudios y otras instituciones o grupos de habla no hispana que tengan interés en la materia.



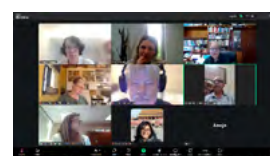
- **PARTICIPACIÓN EN EL COMITÉ PERMANENTE DE LA SECCIÓN DE BIBLIOTECAS Y SERVICIOS DE INVESTIGACIÓN PARLAMENTARIOS DE LA IFLA (IFLAPARL)**

Una de las traductoras del área resultó elegida como miembro del Comité Permanente de IFLAPARL. Participa en proyectos de comunicación, alfabetización en IA e implementación de nuevas tecnologías en servicios parlamentarios.



- **TRADUCCIÓN DEL LIBRO *PARLAMENTARIAS. LA VOZ DE LAS PRIMERAS LEGISLADORAS EN EL CONGRESO DE LA NACIÓN* - PROYECTO CONJUNTO CON LA SUBDIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y ARCHIVOS ESPECIALES**

Una de las traductoras del área resultó elegida para participar de este Comité Permanente. Participa en el subcomité de comunicación, en la traducción del Newsletter y colabora en un proyecto sobre la historia del comité para el evento #IFLA100.



Referencia General

»»»» ACTIVIDADES

VISITA INSTITUCIONAL AL MUSEO BARTOLOMÉ MITRE

En el marco de fortalecer la vinculación entre los contenidos bibliográficos y archivísticos, se llevó a cabo una visita institucional al Museo Histórico Nacional “Casa de Bartolomé Mitre” en el mes de junio de 2025. Fuimos recibidos por su directora, la Lic. Gabriela Mirande Lamedica, y por el Lic. Sebastián Raya, responsable del Archivo del Museo.

La actividad tuvo como objetivo iniciar un intercambio entre el acervo del Museo y la Colección Juan María Gutiérrez, que forma parte de los fondos del Departamento de Colecciones Especiales.

VISITAS A LA SALA INFANTIL MARÍA ELENA WALSH Y LA SALA JUVENIL ELSA BORNEMANN

Se llevaron a cabo visitas a la Sala Infantil María Elena Walsh y la Sala Juvenil Elsa Bornemann en el marco de la actividad “Un encuentro con los libros”, la cual se desarrolló de lunes a viernes, tanto por la mañana como por la tarde. A lo largo de este período, se recibieron un total de 78 visitas institucionales educativas a las mencionadas Salas, con una participación de 2414 personas, incluyendo alumnos, docentes y acompañantes.



KERMÉS LITERARIA

Con el objetivo de fomentar el gusto por la lectura y el acercamiento a la literatura desde una perspectiva lúdica, llevamos adelante la Kermés Literaria en distintas instituciones educativas. A través de juegos, propuestas interactivas y espacios de exploración creativa, buscamos promover el vínculo de niños y niñas con los libros en un entorno dinámico, inclusivo y participativo.



BIBLIOTECAS ANDARIEGAS

Destinado a niños y niñas a partir de los 5 años, el proyecto Bibliotecas Andariegas busca promover la lectura como experiencia colectiva, crítica y participativa, en un contexto marcado por lo digital y la inteligencia artificial.

Las escuelas interesadas pueden solicitar una biblioteca itinerante enviando un correo electrónico a bibliotecasandariegasbcn@gmail.com. Las instituciones seleccionadas reciben una caja con libros de literatura infanto-juvenil (donados por la editorial SM) en cantidad equivalente al número de estudiantes del curso.

La propuesta se desarrolla durante un mes y medio, con lecturas acompañadas por docentes, y culmina con un encuentro con el/la autor(a) y/o ilustrador(a) de alguna de las obras leídas, además de dos actividades de cierre a cargo de personal de la BCN, fomentando el intercambio literario entre los participantes.

Durante este período se visitó la Escuela Normal Superior Nro. 2 “Mariano Acosta”, ubicada en Gral. Urquiza 277, CABA. El cierre de la actividad está proyectado para el día 11 de agosto, con la presencia del autor Mario Méndez, en el marco de un encuentro que busca fortalecer el vínculo entre los estudiantes y los libros a través del contacto directo con sus creadores.

MUESTRA PAPA FRANCISCO

La muestra sobre el papa Francisco tuvo lugar en la Sala de Lectura Pública en dos fechas: el 22/05 y el 12/06. Para su realización se contó con una selección de aproximadamente 150 libros, junto con revistas y diarios, con el fin de explorar distintos aspectos de su vida y obra a través de material bibliográfico y periodístico representativo. La iniciativa no solo ofreció un recorrido temático por su figura, sino que además promovió la donación de material por parte de los usuarios.



PRÁCTICAS PROFESIONALIZANTES

Durante el presente año, estudiantes de la carrera de Bibliotecología provenientes de la Universidad de Buenos Aires y del Instituto de Formación Técnica Superior N.º 13 han llevado adelante sus prácticas profesionalizantes en la Biblioteca del Congreso de la Nación.

Asimismo, se realizaron prácticas preprofesionales de la carrera de Ciencias de la Comunicación de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires. Se desarrollaron mediante recorridos por los distintos sectores de la Institución, permitiendo a los practicantes conocer en profundidad el funcionamiento de las áreas y adquirir conocimientos sobre los diversos servicios que la Biblioteca brinda a la comunidad.

REAPERTURA SALA MATERA

En el presente año se concretó la reapertura de la Sala Matera José Hernández, un espacio pensado para ofrecer a los usuarios un entorno cómodo y tranquilo, propicio para la lectura y el estudio con material propio.

La sala permite el ingreso con libros, revistas y material de estudio del usuario, así como el consumo de infusiones, bebidas y alimentos tipo snack, lo que la convierte en un ámbito diferenciado dentro de la Biblioteca.

Además, cuenta con material bibliográfico propio disponible para consulta exclusiva en este espacio.



➤➤➤ NUEVAS SALAS Y SERVICIOS

SALA “LUIS ALBERTO SPINETTA”

Un espacio para grabación de charlas, podcasts y entrevistas, transmisiones en vivo y producción de video, con equipamiento y asistencia operativa durante el uso. Un lugar pensado para acompañar proyectos educativos, culturales, académicos y de divulgación, donde los usuarios puedan generar sus propios contenidos digitales y audiovisuales. La sala funciona con reserva previa, sujeta a disponibilidad y validación del equipo responsable, que se inicia por correo electrónico y se asigna por turnos específicos.

SALA “PAPA FRANCISCO”

Diseñada para acompañar distintas formas de estudio, trabajo e intercambio. Un espacio donde el silencio no predomina y permite reunirse para intercambiar en grupos, con capacidad de 6 a 12 personas en turnos de hasta dos horas. La sala cuenta con conexión WiFi de alta velocidad, puntos de carga eléctrica, pantalla para presentaciones y mobiliario adaptable para el trabajo individual o colaborativo.

RENOVACIÓN SALA “LEOPOLDO MARECHAL”

El espacio multimedia que incorpora mejoras orientadas a brindar mayor comodidad y confort, sonido envolvente y una plataforma interactiva que amplía las posibilidades de acceso a contenidos audiovisuales con más de mil títulos organizados en distintas categorías, disponibles a través del catálogo digital de la Biblioteca.



MUESTRA HISTÓRICA

PATRIMONIAL CAJA DE AHORRO Y SEGURO

INAUGURACIÓN, NOVIEMBRE 2025

La antigua Caja Nacional de Ahorro y Seguro operó desde principios del siglo XX hasta mediados de los años 90 en el actual edificio de la Sala Pública de Lectura de la Biblioteca del Congreso.

En esta exposición, se reúnen materiales históricos referentes a la institución de ahorro. Allí se encuentran la Libreta de Ahorro número 1, alcancías de la época, estampillas, folletería, manuales y material de trabajo de sus empleados, entre otros objetos.



TRACKEO DE MATERIAL

Con el objetivo de optimizar la gestión y el seguimiento del material bibliográfico, se ha dado inicio a la implementación de un nuevo módulo en el sistema SIEP, orientado a permitir la visualización de la trazabilidad de los libros dentro de la Biblioteca del Congreso de la Nación. Esta herramienta permitirá identificar en tiempo real la ubicación de un ejemplar determinado, especificando la Dirección, Departamento u oficina en la que se encuentra, facilitando la localización, el control y el préstamo interno del material.

El desarrollo del módulo se encuentra en curso y representa un avance significativo en la transparencia y eficiencia de los procesos internos vinculados al circuito del material bibliográfico.

CICLO: SÁBADOS PARA LA FAMILIA

En el mes de junio fue presentado el proyecto, el cual se llevará a cabo un sábado por mes, desde julio hasta diciembre. La propuesta contempla dos horarios de realización: por la mañana, de 11 a 12 horas, y por la tarde, de 15 a 16 horas.

La actividad incluirá talleres, propuestas lúdicas y dinámicas de juego creativo.

El objetivo principal es consolidar un espacio abierto a la creatividad para usuarios de todas las edades, promoviendo hábitos lectores, visibilizando la diversidad de autores y colecciones disponibles, y fomentando el interés por el libro en el ámbito familiar.



TAREAS DE DESARROLLO Y MANTENIMIENTO DEL MATERIAL

En el marco de las tareas internas llevadas a cabo por esta Dirección, se realiza de manera constante el mantenimiento y la conservación del material bibliográfico, con el objetivo de asegurar su disponibilidad, accesibilidad y adecuado estado para la consulta del público.

Este proceso incluye el envío de ejemplares a diferentes áreas para su encuadernación y reprocesamiento técnico, así como la realización de la tarea de tejeado llevada adelante por esta Dirección. Estas acciones no solo prolongan la vida útil del material, sino que permiten brindar un servicio de calidad, en línea con los estándares de preservación y conservación bibliográfica.

RECURSOS VIRTUALES

COMPILACIONES BIBLIOGRÁFICAS

Las Compilaciones Bibliográficas elaboradas por la Biblioteca del Congreso de la Nación son recopilaciones temáticas de libros, artículos de revistas y sitios web destinados a orientar al usuario en la selección y búsqueda de material bibliográfico. A partir de ellas se puede conocer el acervo de la Biblioteca sobre un tema determinado.



PUBLICACIONES BCN DOCUMENTA ORGANISMOS INTERNACIONALES

Esta publicación ofrece al lector un extracto de lo publicado en las páginas web oficiales de los Organismos Internacionales (OI). La información está ordenada por organismo y fecha de publicación, acompañada de un breve extracto de cada artículo con el enlace correspondiente al texto completo. Los documentos de estas páginas forman parte, como material de referencia, de la Colección Organismos Internacionales de la Biblioteca del Congreso de la Nación.

Última edición publicada **N.º 57**



>>>> DATOS ESTADÍSTICOS

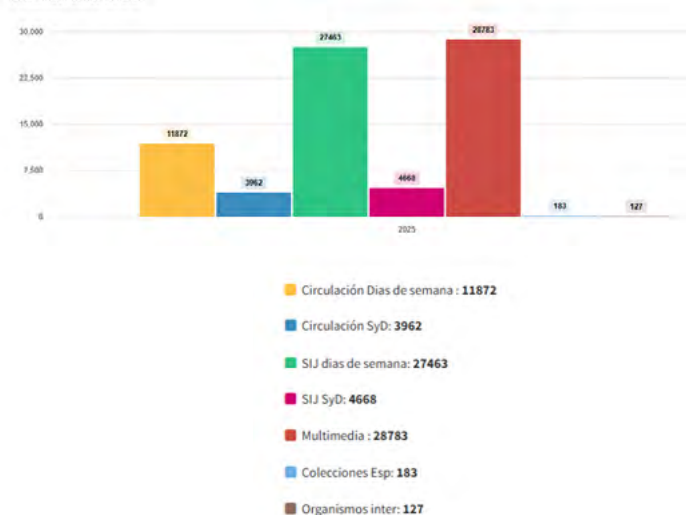
/// +100.000

Lectores visitaron la Sala Pública



Préstamos	
Colecciones Especiales	183
<u>Infanto Juvenil</u>	27463
<u>Infanto Juvenil SyD</u>	4668
Multimedia y Nuevas Tecnologías	28783
Organismos Internacionales	127
Sala Pública	11872
Sala Pública SyD	3962
TOTAL	77058

Prestamos Publico General



Jardín Materno Infantil

El Jardín Materno Infantil “El libro mágico” abrió sus puertas en el año 1995 mediante la Resolución N.º 017/95. Desde entonces, se ha consolidado como un espacio educativo y de cuidado destinado a acompañar la primera infancia. Actualmente, cuenta con salas de bebés y de 1, 2 y 3 años, brindando un servicio fundamental para las hijas e hijos de las y los empleados de la institución.



Directora Jardín Materno Infantil Graciela Mansilla, Senadora Nacional Beatriz Avila, Senadora Nacional Silvia Estela Sapag, Senador Nacional Pablo Daniel Blanco y Senador Nacional Sergio Napoleón Leavy en el acto de conmemoración del 30° aniversario de la inauguración del Jardín Materno Infantil “El libro mágico” de la Biblioteca del Congreso de la Nación llevado a cabo en sus instalaciones.

Servicios Legislativos

REFERENCIA Y PRÉSTAMO

87.009
Documentos consultados

52.413
Documentos entregados



PUBLICACIONES DIGITALES DE LA DSL

DOSSIER - LOA - OBRAS

NUEVAS PUBLICACIONES DOSSIER Y OBRAS: **23**

DOCUMENTOS CONSULTADOS: **21.897**

DOCUMENTOS ENTREGADOS: **3.386**

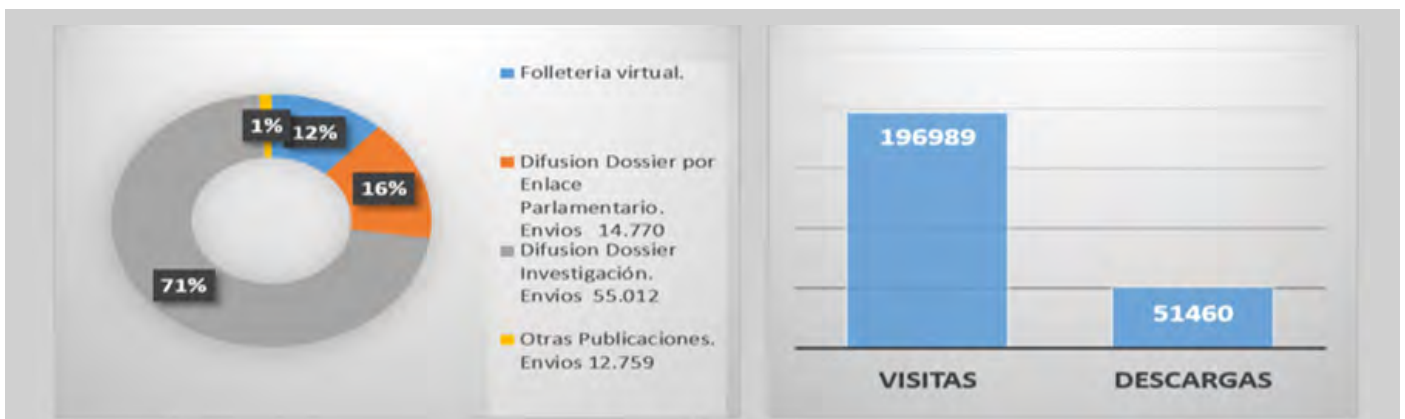


LOA PUBLICADOS: **234**

NORMAS PUBLICADAS EN BOLETÍN OFICIAL: **209.783**

NORMAS SELECCIONADAS: **77.238**

NORMAS PUBLICADAS EN LOA: **1.836**



Servicios Complementarios

»»»» Fotocopias y escaneos

Presta servicio a usuarios externos en ambas salas de lectura realizando copias y escaneos de material del acervo de la Biblioteca así como impresiones surgidas de la actividad en la Sala Multimedia.

En cuanto a los usuarios internos, el Departamento presta un amplio abanico de servicios para diferentes áreas. Cabe destacar el aporte del sector a la Institución llevando adelante el proceso de digitalización de tapas e índices, tanto de la Colección General como de publicaciones periódicas, destinadas a mejorar la experiencia del usuario en la consulta del catálogo en línea. En el mismo sentido se realizan escaneos de colecciones de revistas con el fin de preservar el material antiguo o dañado al mismo tiempo que se posibilita el acceso a la consulta digital de estos.

Por otra parte, este Departamento administra los equipos multifunción distribuidos en la Biblioteca para uso de las diferentes áreas y para el servicio al usuario externo, gestionando su distribución, servicios técnicos, solicitudes de insumos y control de su uso.

»»»» Talleres gráficos

Los Talleres Gráficos de la DSC son los encargados de realizar los trabajos requeridos por las diferentes áreas de la BCN, tales como impresiones de libros, imágenes, banners, sellos, tarjetas personales, folletería, etc., así como también el servicio de encuadernación y reencuadernación de libros provenientes del acervo de la BCN.



Sistema de Gestión de la Calidad

Tiene a su cargo el desarrollo de todas las acciones tendientes a la implementación y seguimiento de los requisitos establecidos en la Norma ISO 9001 en todos los Procesos y Subprocesos que conforman el Sistema de Gestión de la Calidad de la Institución.

El SGC nos brinda la posibilidad de obtener una visión global del trabajo realizado en la BCN, transparentado en el enfoque por Procesos que impulsa la Alta Dirección, ejerciendo su liderazgo, compromiso y apoyo en pos de la mejora continua.

Los objetivos de mayor relevancia que se han alcanzado desde el Departamento Sistemas de Gestión de la Calidad son los siguientes:

»»»» CAPACITACIONES SOBRE HERRAMIENTAS DEL SGC

Para asegurar la correcta implementación y posterior seguimiento de los requisitos normativos, todos los agentes del Departamento se encargan de brindar capacitaciones específicas sobre herramientas de gestión de calidad, orientadas a los distintos Procesos de la BCN, y a su vez, se realiza el seguimiento y control de estos a través del cumplimiento de las auditorías internas planificadas.

Las capacitaciones realizadas de forma presencial durante el periodo enero – junio 2025 fueron las siguientes:

- **Sensibilización del SGC:** esta capacitación se encuentra orientada a brindar herramientas y nociones sobre el funcionamiento del Sistema de Gestión de la Calidad de la Biblioteca del Congreso de la Nación.



Capacitación sobre Sensibilización del SGC brindada el día 12/03/2025.



Capacitación sobre Sensibilización del SGC brindada el día 07/08/2025.

- **Planificación y Medición:** esta capacitación tiene como fin la comprensión de la importancia de los objetivos de la calidad planificados y de qué manera deben ser medidos, para obtener evidencia acerca de los resultados obtenidos.



Capacitación sobre Planificación y Medición brindada el día 25/03/2025.



Capacitación brindada el día 21/08/2025

➤ **Auditorías Internas, Desvíos y Oportunidades de Mejora:** esta capacitación busca explicar todo el proceso que se realiza en el marco de las auditorías internas del SGC, de las cuales surgen los distintos tipos de hallazgos que la BCN ha determinado y de qué manera se debe realizar el tratamiento de ellos.



Capacitación sobre Auditorías Internas, Desvíos y Oportunidades de Mejora brindada el día 22/04/2025 Y 28/08/2025.

Implementación de mediciones estratégicas faltantes para cada uno de los Procesos/Subprocesos que componen el SGC

Este año continuamos con la implementación de las mediciones estratégicas para cada uno de los Procesos del SGC, focalizando la importancia de estas durante las auditorías internas realizadas. Estimamos que durante el año en curso se encontrarán vigentes todas las mediciones estratégicas planificadas para cada uno de los Procesos y Subprocesos.

Simplificación y unificación de la Información Documentada del SGC

Durante el primer semestre del año 2025 trabajamos junto a todos los Procesos y Subprocesos en la simplificación y disminución de la información documentada vigente. Este objetivo busca reducir la cantidad de documentos vigentes dentro del Sistema, para poder optimizar los Procesos y trabajar en la información necesaria para su desarrollo.

Cumplimiento del 100 % de las Auditorías Internas del SGC

Entre los meses de abril y septiembre se llevaron a cabo las 15 auditorías internas del Sistema de Gestión de la Calidad, en cada uno de los Procesos certificados de la BCN, cumpliendo con el requisito 9.2 de la Norma IRAM-ISO 9001:2015. A través de las auditorías internas se verifica la implementación y mantenimiento del SGC en cada uno de los Procesos.

Desarrollo de un nuevo Repositorio para la Información Documentada

La nueva herramienta presentará una adecuación según la estructura por Procesos y Subprocesos de nuestro Sistema de Gestión de la Calidad y contará además con una visualización predictiva y fácil para su utilización, logrando por ejemplo que la búsqueda de los documentos sea mucho más rápida y eficiente. A su vez, los documentos podrán visualizarse en línea, siendo opcional la descarga de los mismos.

La plataforma será más amable para la experiencia del usuario, adaptada a las tecnologías de software actuales, se presentará de una manera más predictiva.

Proyectamos su implementación en el mes de noviembre del año en curso.

APROBACIÓN DE AUDITORÍA DE SEGUIMIENTO DE SU SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD

La Biblioteca del Congreso de la Nación aprobó la auditoría externa de seguimiento, realizada por el Instituto Argentino de Normalización y Certificación (IRAM) y obtuvo la recertificación de su Sistema de Gestión de la Calidad, en el marco de la Norma IRAM-ISO 9001:2015, que garantiza la calidad en la prestación de sus servicios,

La certificación abarca los procesos vinculados al servicio directo de las salas de lectura (Sala Pública, Infantil y Juvenil, Multimedia, Colecciones Especiales, Referencia Legislativa, y las Hemerotecas de Diarios y Revistas), los procesos de desarrollo y cuidado de las colecciones, las áreas de investigación y publicaciones, la gestión cultural, la microfilmación y digitalización, las traducciones, y los mecanismos de comunicación con los usuarios. Esto garantiza que cada instancia del servicio, desde el acceso al material hasta la circulación de la producción cultural y editorial de la institución, se desarrolle bajo estándares de calidad medibles y evaluables.

La Biblioteca del Congreso comenzó este camino en 2009, cuando ingresó al grupo de bibliotecas parlamentarias y públicas certificadas bajo normas internacionales de gestión de calidad. Desde entonces, la institución sostiene una política basada en la preservación y actualización permanente de sus colecciones, la cooperación cultural, la inclusión y el acceso democrático a la información, y la capacitación continua de su personal. Todo ello con una perspectiva que integra innovación tecnológica y cuidado del ambiente.

La recertificación reafirma la solidez del sistema de gestión de la calidad y también una visión institucional, posicionando a la BCN como una biblioteca moderna, dinámica, abierta a la comunidad, que promueve el derecho a la información y a la cultura en todo el país.



Digitalización y Medios Reprográficos

INTRODUCCIÓN

Continúa su compromiso con la modernización de procesos, la implementación de tecnología y el desarrollo de alianzas estratégicas. El primer semestre de 2025 ha estado marcado por proyectos de alto impacto que han posicionado a la institución como referente en la gestión integral del patrimonio documental, destacándose la colaboración con organismos gubernamentales y el desarrollo de sistemas de gestión archivística.

Durante este período, la institución ha consolidado su liderazgo mediante la implementación de soluciones tecnológicas innovadoras, la profesionalización de sus equipos técnicos y el fortalecimiento de la preservación digital del patrimonio bajo su custodia. Estas iniciativas han permitido mejorar significativamente la eficiencia operativa y ampliar el acceso ciudadano a la información registral, reafirmando el compromiso con la transparencia y la modernización del Estado.

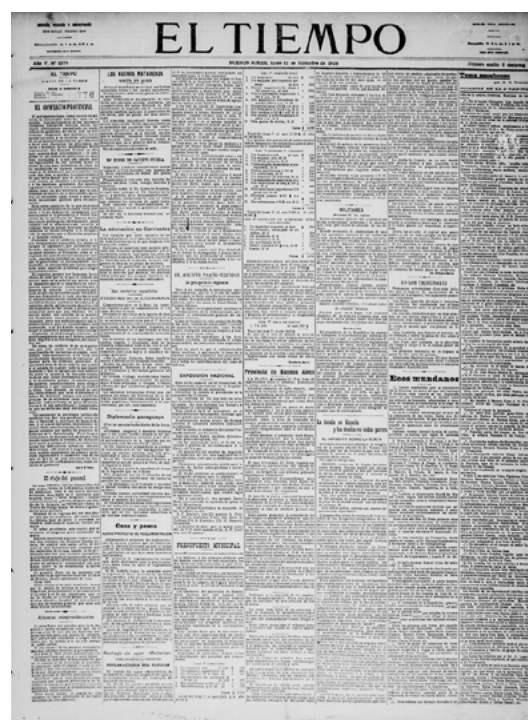
PRINCIPALES ACTIVIDADES DESARROLLADAS

PROYECTO BOLETÍN OFICIAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Se ejecutó un proyecto estratégico en colaboración con la Secretaría Legal y Técnica para la digitalización de 530 Boletines Oficiales del periodo 1890-1930, números que únicamente posee la BCN y que no se encuentran disponibles en el Centro de Digitalización Documental de la Secretaría Legal y Técnica y en ningún otro organismo público. Durante los 5 meses de duración del proyecto, se desarrolló un sistema de trabajo especializado y se implementó un dashboard en tiempo real que permitió el monitoreo continuo del progreso de digitalización entre ambos organismos.



Boletín Oficial de la República Argentina, pág. 1, 11 de junio 1913.



Diario El Tiempo, jueves 12 diciembre 1898.

BOLETÍN OFICIAL DE SAN LUIS

Se digitalizaron con éxito todos los boletines del año 2009 y se entregaron a la Dirección de Boletín Oficial de la Provincia de San Luis, fortaleciendo la cooperación interjurisdiccional y contribuyendo a la preservación del patrimonio documental provincial.

VISITA TÉCNICA A LA PROVINCIA DE SAN JUAN

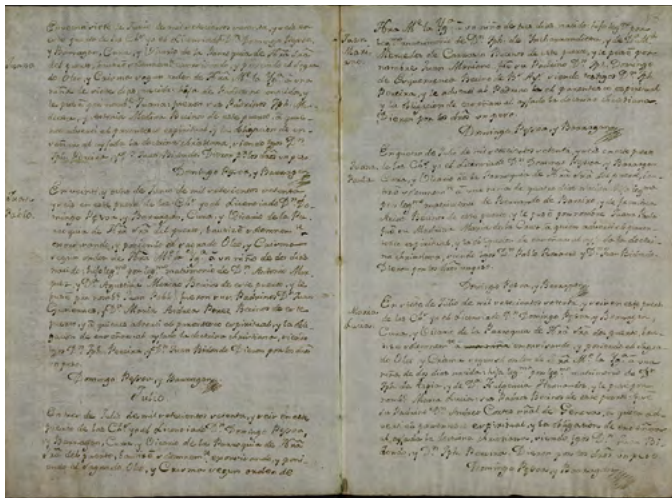
Del 20 al 23 de mayo de 2025, un equipo técnico especializado visitó la Casa Natal Museo Sarmiento y la Biblioteca Franklin para diagnosticar el estado del patrimonio documental provincial y brindar asesoramiento en conservación preventiva. La actividad incluyó la evaluación de materiales históricos únicos, como el primer libro copiador del Museo y la revista *Sarmiento*. Se trasladaron dos piezas documentales de valor histórico a la BCN para intervención especializada y posterior guarda.

Ejecución de la Propuesta de Intervención:

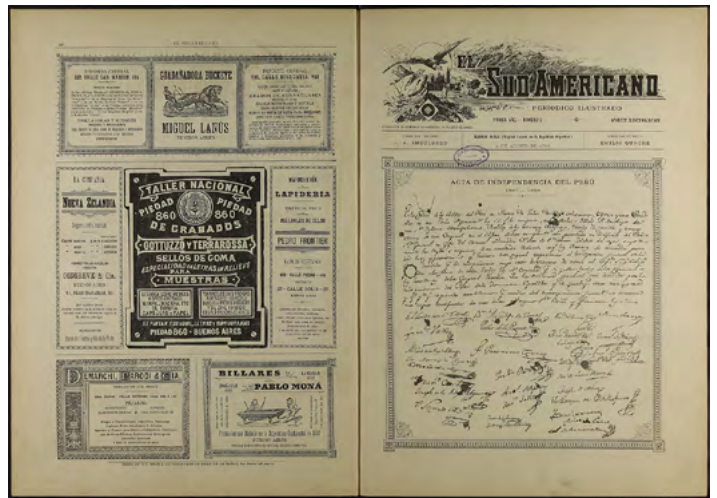
Se encuentra en ejecución la propuesta de conservación y restauración de la revista “Sarmiento” y el libro copiador del Museo Casa Natal de Sarmiento, conforme al plan de intervención elaborado en agosto de 2025. Los trabajos incluyen la restauración de folios, la elaboración de sistemas de guarda permanente y el acondicionamiento apropiado para garantizar la preservación de estos bienes patrimoniales.

➤ DIARIOS DE SESIÓN DE LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS

Se avanzó en la digitalización y microfilmación de los Diarios de Sesión de la Honorable Cámara de Diputados correspondientes al periodo 1990-1999, ejemplares únicos en todo el Congreso Nacional. Este proyecto asegura la preservación de este patrimonio documental fundamental para la historia legislativa argentina garantizando la accesibilidad.



Libro de bautismos, 1783-1784, pág. 18.



Periódico *El Sud Americano*, 5 de agosto 1888.

➤ NUEVO SISTEMA DE GESTIÓN ARCHIVÍSTICA INTEGRAL

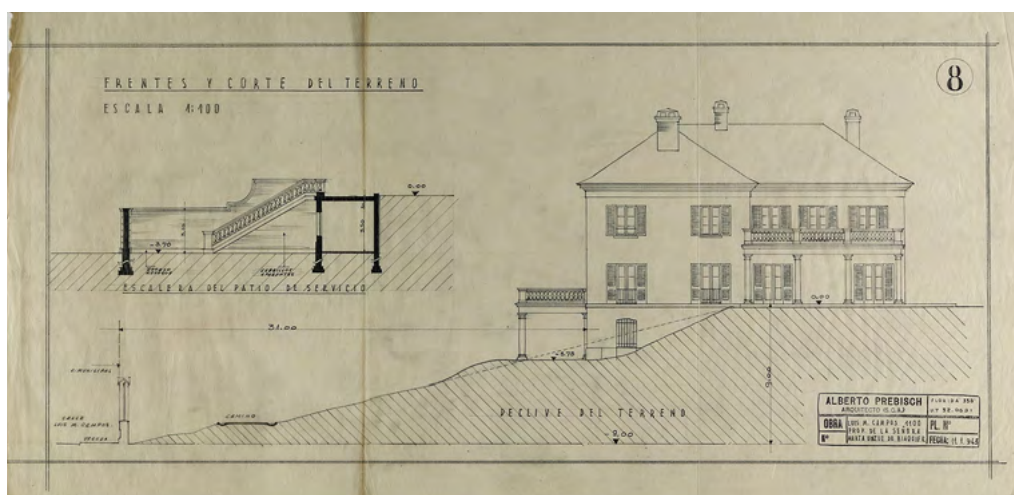
Continúa el desarrollo del procedimiento de gestión de archivos que vincula de manera sistemática el archivo digital con el físico mediante la implementación de una nomenclatura general unificada. El sistema contempla metadatos estructurales y descriptivos que permiten la trazabilidad completa de los documentos desde su ingreso hasta su conservación final, incorporando códigos de identificación únicos, fechas de procesamiento, estado de conservación y ubicación física. Este procedimiento incluye además la catalogación simultánea del material físico y digital, optimizando los tiempos de búsqueda y recuperación de información, y estableciendo un protocolo de control de calidad que asegura la integridad y accesibilidad de las colecciones de la Subdirección.

➤ DIGITALIZACIÓN DE LEGAJOS INSTITUCIONALES

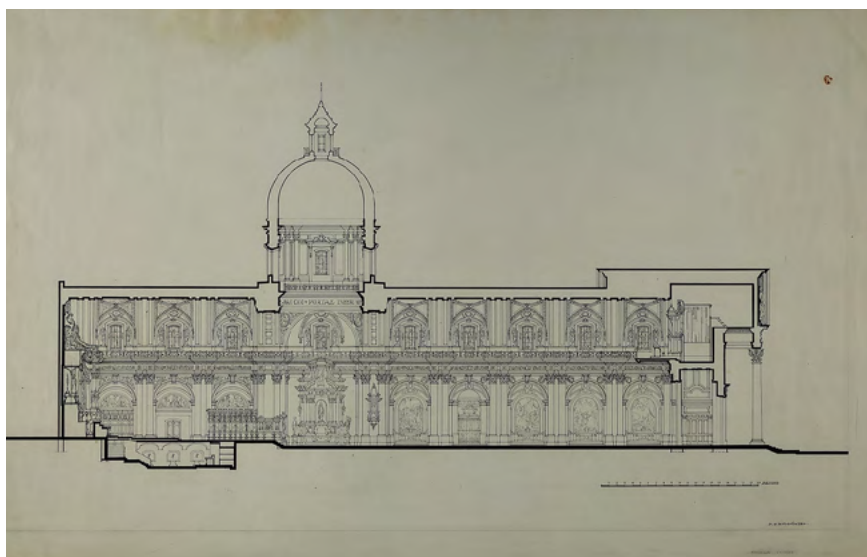
Se inició el proceso sistemático de digitalización de todos los legajos del archivo histórico de la Subdirección como parte de la implementación del nuevo sistema de catalogación archivística. Este proyecto estratégico busca la preservación digital del patrimonio documental interno, facilitando el acceso a la información histórica de gestión.

➤ MODERNIZACIÓN DE SOPORTES TECNOLÓGICOS

Se continuó con el plan de migración tecnológica mediante la transferencia de información desde soportes ópticos obsoletos al servidor NAS institucional, garantizando la preservación a largo plazo de la información digital y minimizando los riesgos de pérdida de datos por deterioro de los medios de almacenamiento.



Plano de Frentes y Corte del terreno, Arq. Alberto Prebisch.



Plano Catedral de Bs. As., Arq. M. J. Buschiazzo.

➤ DESARROLLO DE CAPACITACIÓN TÉCNICA ESPECIALIZADA

Se diseñó un programa de capacitación especializada para el personal de la Subdirección enfocado en el uso y mantenimiento de la reveladora de microfilm, abarcando aspectos técnicos sobre procesos químicos, controles de calidad y mantenimiento preventivo de equipos. El curso está estructurado para fortalecer las competencias técnicas del equipo y garantizar la continuidad operativa de los procesos de microfilmación dentro de la institución.

CAPACITACIÓN CONABIP: INTRODUCCIÓN A LA PRESERVACIÓN DIGITAL

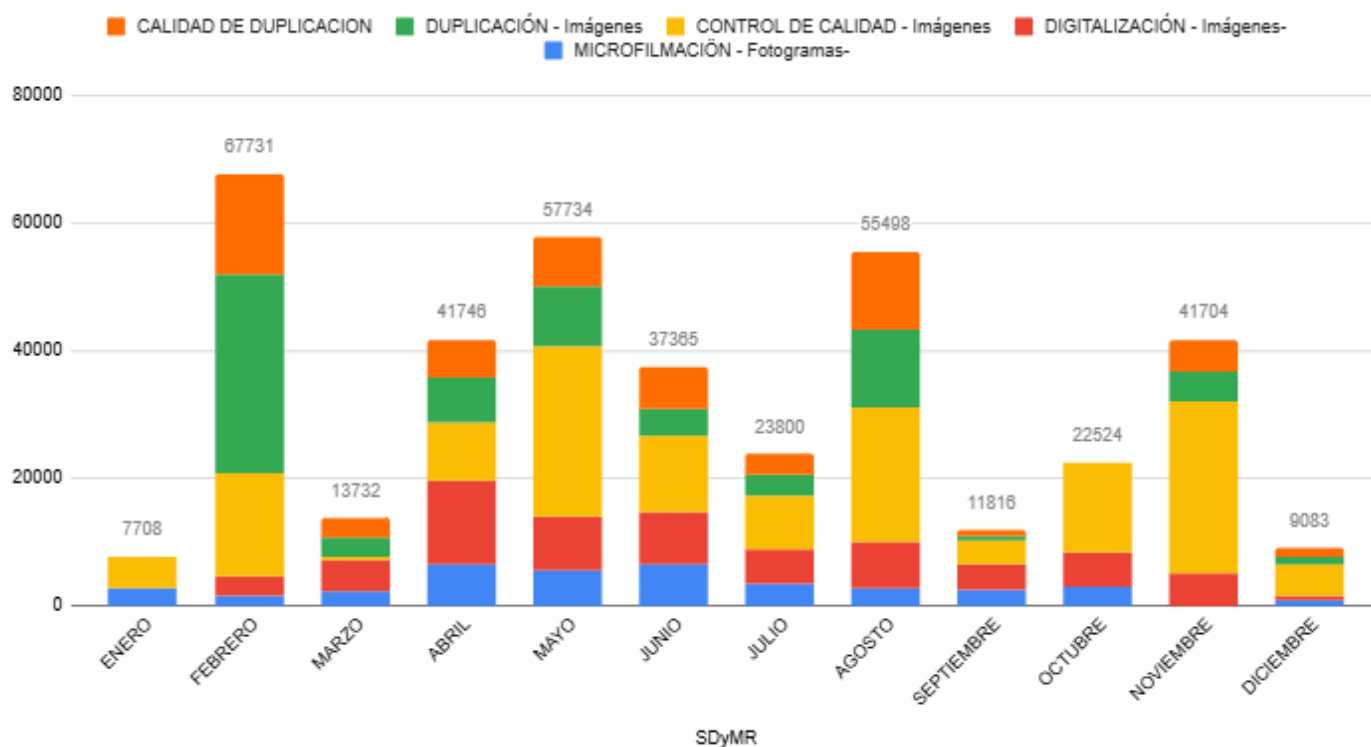
Se concluyó exitosamente el curso “Introducción a la Preservación Digital” desarrollado en colaboración con la CONABIP durante el período del 4 al 25 de septiembre de 2025. La capacitación, impartida en modalidad virtual y sincrónica a través de la plataforma Zoom, totalizó 8 horas de formación distribuidas en cuatro encuentros.

Resultados Destacados:

41
Bibliotecas populares alcanzadas
INSTITUCIONES

109
CERTIFICADOS EMITIDOS

15
Cobertura territorial
PROVINCIAS



Higiene y Seguridad Laboral

Se eleva a la superioridad los avances y logros alcanzados durante este periodo, fruto de nuestro compromiso con el bienestar laboral y la seguridad de nuestra organización.

Relevos Generales de Condiciones Laborales

Desde enero hasta la fecha, hemos llevado a cabo con éxito las inspecciones semestrales en nuestros 15 edificios, cumpliendo con las normativas vigentes. Estas inspecciones no solo nos permiten identificar oportunidades de mejora, sino que también fortalecen nuestra capacidad de respuesta. Para acompañar este esfuerzo, capacitamos al personal con material proporcionado por PROVINCIA ART, promoviendo una cultura de prevención que beneficia a todos.

Auditorías y Revisiones Exitosas

El 8 de enero, PROVINCIA ART realizó una auditoría cuyos resultados reflejan nuestro compromiso con la excelencia. Además, los exámenes periódicos del personal del Jardín Materno Infantil arrojaron resultados completamente satisfactorios, destacando nuestro compromiso con la salud laboral. También avanzamos en los RAR (Relevos de Agentes de Riesgos) en cumplimiento con la Resolución SRT N.º 81/19, junto con el análisis integral de todos los riesgos identificados. De igual tenor, a lo largo de este primer semestre se enfrentaron las auditorías de PROVINCIA ART en forma satisfactoria, informando los hallazgos.

Planes y Capacitaciones para 2025

El calendario de capacitaciones y planificación de evacuaciones para 2025 ya ha sido elevado para su autorización por medio de nota BCN.SDHAYSL N.º 145/2024 del 21 de noviembre de 2024, alineando nuestras acciones con las necesidades actuales y futuras.

Resultados Tangibles y Seguimientos

Gracias al esfuerzo continuo de nuestro equipo, logramos un 89,47 % de cumplimiento normativo, como consta en las auditorías de PROVINCIA ART. Además, realizamos seguimientos telefónicos quincenales y visitas específicas a demanda, reforzando nuestra atención a cada detalle.

Capacitación

»»»» CAPACITACIÓN

Se continúa con la estrategia de formación y profesionalización del personal. Por primera vez, se realizó el plan anual de capacitaciones alineado al enfoque a Procesos que promueve el Sistema de Gestión de Calidad. Esto permitió ajustar mejor la orientación de cada curso y asignar las vacantes con mayor rigurosidad, teniendo en cuenta los productos y servicios que brindan cada una de las áreas de la BCN.

Durante los meses de agosto, septiembre y octubre se llevaron a cabo, en 4 grupos distintos, las prácticas presenciales de la **Formación profesionalizante “Bibliotecario Auxiliar”**, alcanzando 86 agentes aprobados.



Finalizado el mes de octubre del 2025, se realizaron **37** capacitaciones, alcanzando **658** aprobados:

- **13** capacitaciones orientadas específicamente por Proceso-Subproceso con un total de **103.5** horas de formación y **200** aprobados.
- **8** capacitaciones sobre la Gestión Integral del SGC con un total de **15** horas de formación y **130** aprobados.
- **5** capacitaciones asociadas al desarrollo profesional y liderazgo con un total de **16.5** horas de formación y **40** aprobados.
- **4** capacitaciones relacionadas a las tecnologías y la innovación informática con un total de **17** horas de formación y **45** aprobados.
- **6** capacitaciones destinadas a la seguridad, higiene y salud ocupacional del personal con un total de **13.5** horas de formación y **132** aprobados.
- **1** capacitación relacionada a la inclusión y diversidad con un total de 3 horas de formación y **111** participantes.

Se alcanzó un **95 %** de eficacia de las capacitaciones, obteniendo un promedio de 4.7/5 puntos de satisfacción de los asistentes.

Los resultados de la Auditoría Interna fueron sumamente positivos, destacando fortalezas del Departamento y no hallando ningún desvío.

»»»» **37**
CAPACITACIONES

»»»» **658**
PARTICIPANTES

»»»» **95%**
DE EFICACIA

Investigación y Vinculación Científica

Durante el primer semestre de 2025, **Investigación y Vinculación Científica de la BCN** consolidó su rol como **espacio de articulación entre el conocimiento científico y la labor legislativa y la comunidad**. A través de informes estratégicos, participación en espacios internacionales y metodologías colaborativas, reafirmamos el compromiso con la construcción de políticas públicas basadas en evidencia y con la promoción de la diplomacia científica como herramienta para el desarrollo sostenible y la cooperación global.

Asimismo, se publicaron investigaciones realizadas en el marco del programa de Estancias de Investigación en la BCN, y se organizaron eventos de relevancia en temas de **Inteligencia Artificial, Educación y Transición Digital**.

》》》 I. ASESORAMIENTO CIENTÍFICO-LEGISLATIVO

- **Participación en el Encuentro Iberoamericano sobre Asesoramiento y Diplomacia Científica (Montevideo, abril 2025)**

Del 8 al 11 de abril, la Dra. Lucía Aguerre, coordinadora de la Unidad de Investigación y Vinculación Científica de la BCN, participó en el encuentro iberoamericano “Ciencia para las Políticas Públicas: Estrategias de Diplomacia y Asesoramiento Científico”, realizado en Montevideo, Uruguay. Organizado por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT), con apoyo de la Cooperación Española, la UNESCO y la Agencia Uruguaya de Cooperación Internacional, el evento reunió a referentes de más de 20 países para discutir la integración del conocimiento científico en la formulación de políticas públicas.

Se aplicó la metodología Mutual Learning Exercise (MLE), que promueve el aprendizaje colaborativo a través del análisis de casos reales y la participación activa. En el bloque sobre asesoramiento científico-legislativo, la Dra. Aguerre presentó el modelo de trabajo de la Unidad de Investigación y Vinculación Científica de la BCN, destacando su contribución a la toma de decisiones en el Congreso Nacional.

También se presentaron las experiencias de la Oficina C del Congreso de los Diputados de España y de la Oficina Nacional de Asesoramiento Científico (ONAC) del Gobierno español.

- **Elaboración del Informe Especial sobre Diplomacia Científica entre Argentina y los Países Bajos**

“Diplomacia Científica en Acción: Ciencia, Tecnología e Innovación como Puente Bilateral entre Argentina y los Países Bajos” es un informe elaborado por las Dras. Lucía Aguerre (BCN, UNNOBA, UBA), Nevia Vera (UNICEN), Agustina Salvati (CONICET) y María Paz López (UNICEN). El documento destaca la importancia de la cooperación bilateral en ciencia, tecnología e innovación (CTI) para enfrentar desafíos globales compartidos, como el cambio climático y la transición energética. El informe identifica áreas clave de colaboración, como biotecnología, salud humana y animal, ciencias físicas y químicas, y estudios sobre sostenibilidad. Asimismo, propone estrategias concretas para fortalecer vínculos institucionales y consolidar esfuerzos conjuntos en el ámbito científico-tecnológico. Este trabajo representa una base sólida para el desarrollo futuro de la diplomacia científica entre Argentina y los Países Bajos, reafirmando el compromiso de la Biblioteca del Congreso de la Nación con la investigación, la cooperación internacional y el desarrollo sostenible a través del conocimiento científico.



- **Presentación del Informe en la Honorable Cámara de Diputados**

El informe fue presentado oficialmente el **27 de mayo** en la Honorable Cámara de Diputados de la Nación por la Dra. Lucía Aguerre. Durante el acto, se hizo entrega del documento al embajador de los Países Bajos, **Mauritz Verheijden**, quien celebró los 200 años de relaciones diplomáticas entre ambas naciones y subrayó el valor de la ciencia como puente bilateral.

También se entregaron ejemplares al **Grupo Parlamentario de Amistad con los Países Bajos**; a la **Cámara de Comercio Argentino-Holandesa**, representada por su Gerente General **André Das**; y a las distintas autoridades y participantes del evento.



- **Informe Científico-Legislativo sobre Alzheimer y Otras Demencias**

En abril, se elaboró el **Informe Científico-Legislativo sobre Enfermedad de Alzheimer y otras demencias**, con el objetivo de ofrecer evidencia científica para el diseño de políticas públicas orientadas a una respuesta integral frente al envejecimiento poblacional.

El informe fue presentado el **29 de abril**, en la jornada **“Promoción de la Salud Cerebral – Hacia un Plan Nacional de Lucha contra el Alzheimer y otras Demencias”**, organizada por la Comisión de Acción Social y Salud Pública de la Cámara de Diputados.

El documento analiza el estado actual y las proyecciones de la demencia en Argentina y en el mundo, remarcando la necesidad urgente de implementar un **Plan Nacional de Demencias**. También recoge avances de la ciencia argentina en la materia y revisa modelos legislativos internacionales que pueden servir como referencia.

- **Aporte desde la investigación a la muestra sobre el papa Francisco de la Biblioteca del Congreso**

Desde Investigación y Vinculación Científica se realizó un estudio centrado en la encíclica *Laudato si'*, del papa Francisco, con el objetivo de aportar al desarrollo de la muestra sobre el papa Francisco. Este análisis, titulado **La encíclica Laudato si', la casa común y el puente con la ciencia**, buscó destacar el valor que el documento papal tiene como punto de encuentro entre el pensamiento científico, la ética ambiental y la espiritualidad, en el contexto de los desafíos actuales del cambio climático y la degradación ecológica. A través de una revisión interdisciplinaria, se identificaron aportes clave de *Laudato si'* que resuenan tanto en ámbitos académicos como en espacios de formulación de políticas públicas.

Nuestro estudio enfatiza cómo el papa Francisco articula en *Laudato si'* un **diálogo profundo con la ciencia contemporánea**, citando fuentes como el IPCC y reconociendo la importancia del conocimiento científico en la comprensión de la crisis ambiental. Al mismo tiempo, propone una ética del cuidado basada en la justicia intergeneracional y en el respeto por los más vulnerables, humanos y no humanos. Este enfoque integral ha sido reconocido por figuras destacadas del ámbito científico internacional y ha inspirado iniciativas académicas en todo el mundo. Con esta contribución, reafirmamos nuestro compromiso con el fomento del pensamiento crítico y el diálogo entre saberes.



II. JORNADAS Y CONVERSATORIOS

1. Jornada sobre Inteligencia Artificial y Educación

En agosto de 2025, junto con ONU Argentina y OEI, se organizó el conversatorio “Inteligencia artificial y educación. Aplicaciones y desafíos para el futuro del aprendizaje”, un espacio de reflexión sobre cómo las tecnologías emergentes están transformando la enseñanza, el aprendizaje y el acceso al conocimiento. Se convocó a especialistas del ámbito académico y educativo nacionales e internacionales para compartir sus experiencias y miradas sobre los nuevos desafíos para la docencia, las habilidades necesarias para el futuro educativo y el rol de la inteligencia artificial en los entornos de aprendizaje.

La apertura estuvo a cargo de Claudia Mojica, Coordinadora Residente del Sistema de Naciones Unidas en Argentina y Alejandro Santa, Director Coordinador General de la Biblioteca del Congreso de la Nación. Participaron Lorena Moscovich (Laboratorio de Aceleración del PNUD), Lucía Aguerre (Unidad de Investigación y Vinculación Científica BCN), Fabio Tarasow (Coordinador del Laboratorio de IA y educación de FLACSO), Andrea Goldin (Laboratorio de Neurociencia UTDT- CONICET), Eugenia Cossini (Austin Eco Bilingual School), Leonardo Esnaola (Instituto de Investigación y Transferencia en Tecnología de la UNNOBA), Susan de Angelis (Centro de Innovación en Tecnología y Pedagogía de la UBA), Jordi Plana (UNESCO) y Axel Rivas (OEI).



MARTES 26 DE AGOSTO
de 9.30 a 12.30 h

CONVERSATORIO

**INTELIGENCIA
ARTIFICIAL
Y EDUCACIÓN**

Aplicaciones y desafíos
para el futuro del aprendizaje

Dirigido a docentes de todos los niveles,
estudiantes de nivel superior y público general

Evento presencial y modalidad virtual por Zoom

 **INSCRIPCIÓN**
EN WWW.BCN.GOB.AR

 AUDITORIO LEONARDO FAVIO
ALSINA 1835. CABA



OEI



Naciones Unidas
Argentina



Construir
juntos
el futuro



2. Conversatorio sobre Bibliotecas y Democracia junto a Goethe Institut

Desde la Unidad de Investigación y Vinculación Científica de la BCN, junto al Goethe-Institut, se organizó un conversatorio sobre “Las bibliotecas como impulsoras de democracia y participación”. El encuentro, realizado en el Espacio Cultural BCN, formó parte del ciclo Kultur Intensiv, convocado por el Goethe-Institut Buenos Aires, y propuso un intercambio enriquecedor sobre el papel de las bibliotecas en el fortalecimiento de la democracia, el diálogo social y la participación ciudadana en el contexto de la transformación digital.

Las palabras de bienvenida estuvieron a cargo de Alejandro Santa, Director Coordinador General de la BCN, y de Rachid Baghor, Director de Información y Bibliotecas del Goethe-Institut. El conversatorio contó con la participación del Dr. Christoph Müller, vicedirector de la biblioteca del Instituto Ibero-Americano de la Fundación del Patrimonio Cultural Prusiano de Berlín y director del departamento Biblioteca Digital y director de las Colecciones América Central, Colombia, Venezuela y el Caribe hispanohablante; y de la Dra. Lucía Aguerre, doctora en Filosofía por la Universidad de Buenos Aires y coordinadora de la Unidad de Investigación y Vinculación Científica de la Biblioteca del Congreso de la Nación.



CONVERSATORIO

Bibliotecas como impulsoras de democracia y participación

ESPACIO CULTURAL BCN
ALSINA 1835. CABA 

JUEVES 23/10

18.30 h

Palabras de bienvenida
Alejandro Santa
Coordinador General de la BCN

Expositores

- **Christoph Müller**
Instituto Iberoamericano de Berlín
- **Lucía Aguerre**
Biblioteca del Congreso de la Nación

Moderador
Mateo Niro

 **GOETHE INSTITUTE** 

»»»» III. PUBLICACIONES

Se publicó el libro *Interfaces. Archivo, diálogo, saberes*. Lucía Aguerre y Mateo Niro (org), que compila trabajos de investigación resultantes del Programa de Becas para Estancias de Investigación en la Biblioteca del Congreso, coordinado por esta Unidad. El volumen se organiza en seis grandes secciones y un apéndice. Cada una se abre con un texto a cargo de especialistas del ámbito académico e intelectual que ofrecen claves de lectura y marcos interpretativos que enriquecen el abordaje de los estudios reunidos en cada bloque. A continuación, se consignan las investigaciones:

»»»» IV. PROYECTOS

1. Proyecto de investigación sobre Humanidades Digitales

El proyecto “Humanidades Digitales” se enmarca en el diálogo interdisciplinario entre las humanidades, las ciencias sociales y las herramientas digitales que aportan las nuevas tecnologías. Con la participación de investigadores y ex becarios, y en colaboración con Instituciones de referencia, la iniciativa busca explorar los usos de las tecnologías digitales en la investigación y reflexión crítica sobre los impactos de la inteligencia artificial en la producción, preservación y difusión del conocimiento. Desde una perspectiva propia de las humanidades digitales, el proyecto promoverá la reflexión sobre las colecciones y archivos digitales como forma de memoria y como instrumento de investigación científica, académica y comunitaria; y fomentará prácticas creativas vinculadas al desarrollo de estos espacios digitales. En este marco, se realizarán jornadas, publicaciones y feria de Proyectos Digitales.

2. Proyecto Lenguas Indígenas

En continuidad con iniciativas anteriores, se realizaron actividades de investigación y difusión del conocimiento sobre las Lenguas Indígenas.

- Exposición de Voces y Sentidos. Relatos, Arte y Saberes en el Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas en Magdalena, Colombia.
- Publicación de Lenguas que Cuentan: Se realizó una investigación y publicación de piezas diversas piezas narrativas y lúdicas —poemas, canciones, juegos, cuentos breves— originalmente escritas en lenguas indígenas como wichí, qom, mapuzungún, quichua y guaraní. La obra cuenta con la participación de autores y autoras pertenecientes a comunidades indígenas, colectivos editoriales indígenas, docentes interculturales e investigadoras del CONICET, en un trabajo colectivo que pone en valor la palabra, la memoria y las infancias desde una perspectiva intercultural y plurilingüe. El libro fue organizado por Lucía Aguerre, quien recopiló los materiales, los ordenó y construyó la narrativa general del volumen. Se trata de un dispositivo de lectura transmedia, una forma de narración que se despliega a través de múltiples plataformas y medios —como el texto, la imagen, el sonido, el video o la interacción digital— de manera complementaria.

Convenios 2025

➤ **17.3.2025 | Convenio con el Instituto de Formación Técnica Superior n.º 13**

El presente convenio tiene como objeto articular prácticas profesionalizantes para los alumnos del instituto en el ámbito de la biblioteca.

➤ **29.4.2025 | Convenio con la Sociedad Franklin – Biblioteca Popular San Juan**

El convenio tiene como objeto establecer entre las partes una relación de colaboración e intercambio recíproco, destinado fundamentalmente a la realización de tareas de investigación, desarrollo, promoción, educación, capacitación y fomento en el marco de la conservación y difusión del material documental referido a las actuaciones de la Biblioteca Franklin.

➤ **15.5.2025 | Convenio de digitalización del libro *Taquigrafía castellana*, del autor Ramón Escobar**

Este convenio tiene por objeto la digitalización del libro *Taquigrafía Castellana. Libro manuscrito*, de Ramón Escobar, propiedad del Sr. Jorge Bravo, quien acuerda y autoriza a la biblioteca, de forma gratuita y no exclusiva, a realizar copias digitales y migraciones de formato, con fines de conservación y difusión cultural; por su gran valor artístico, caligráfico y estilístico.

➤ **09.6.2025 | Convenio con Universidad Católica Argentina (UCA)**

El convenio tiene por objeto la realización de pasantías para la adquisición de experiencia profesional y la aplicación de los conocimientos de la formación académica en las actividades de la biblioteca.

➤ **27.06.2025 | Universidad del Norte Santo Tomás de Aquino de Tucumán**

Este convenio tiene por objeto la colaboración e intercambio recíproco, destinado fundamentalmente a la realización de tareas de investigación, educación y capacitación entre ambas instituciones.



Senadora Beatriz Avila, Presidenta de la Comisión Administradora de la Biblioteca del Congreso, y por el Dr. Ramiro Albarracín, Rector de la Universidad de San Pablo Tucumán.

➤ **27.06.2025 | Universidad Nacional de Tucumán**

Este convenio tiene por objeto la colaboración e intercambio recíproco, destinado fundamentalmente a la realización de tareas de investigación, educación y capacitación entre ambas instituciones.

➤ **30.6.2025 | Convenio con Universidad San Pablo Tucumán (USPT)**

Este convenio tiene por objeto la colaboración e intercambio recíproco, destinado fundamentalmente a la realización de tareas de investigación, educación y capacitación entre ambas instituciones.

➤ **29.9 .2025 | Convenio Biblioteca Popular Coronel Hilarión de la Quintana.**

Convenio de colaboración e intercambio recíproco, destinado a la realización de tareas de investigación, desarrollo, promoción, educación, capacitación y fomento en el marco de la conservación y difusión del material documental existentes en ambas instituciones.



Firma del convenio BCN con la Biblioteca Popular Coronel Hilarión de la Quintana, Diputado Nacional Jorge Rizzotti

➤ **16.10 .2025 | Convenio Universidad Católica Argentina (UCA)**

Convenio de colaboración e intercambio recíproco, destinado a la realización de tareas de investigación, desarrollo, promoción, educación, capacitación y fomento en el marco de la conservación y difusión del material documental existentes en ambas instituciones



WWW.BCN.GOB.AR

